SONY

4-263-361-**21**(1)

Multi Channel AV Receiver

Mode d’emploi

STR-DH520

©2011 Sony Corporation

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas les ailettes de ventilation de cet appareil avec des papiers journaux, des nappes, des rideaux, etc. Ne placez de sources de flammes nues telles que des bougies allumées sur l'appareil.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes ou à des éclaboussures et ne posez pa d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

Les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccordé à la prise secteur, même s'il est éteint.

Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut provoquer des pertes d'audition.

Ce symbole est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une surface pouvant être très chaude au toucher dans des conditions de fonctionnement normal.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.
En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis à l'attention des clients : les informations suivantes concernent uniquement les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'UE.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

À propos de ce mode d'emploi

- Les instructions de ce manuel couvrent le modèle STR-DH520. Vérifiez le numéro du modèle situé dans l'angle inférieur droit du panneau avant de l'ampli-tuner. Les illustrations utilisées dans ce manuel se rapportent au modèle européen et peuvent être différentes de celles de votre modèle. Dans ce manuel, toutes les différences de fonctionnement sont signalées par la mention « Modèle européen uniquement ».
- Les instructions de ce manuel décrivent l'utilisation de l'ampli-tuner avec la télécommande fournie. Vous pouvez aussi utiliser les touches de commande sur l'ampli-tuner si elles portent des noms identiques ou similaires à celles de la télécommande.

À propos du copyright

Cet ampli-tuner intègre les systèmes Dolby* Digital, Pro Logic Surround et DTS** Digital Surround.

* Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

** Fabriqué sous licence sous les numéros de brevets États-Unis suivants : 5 451 942, 5 956 674, 5 974 380, 5 978 762, 6 226 616, 6 487 535, 7 212 872, 7 333 929, 7 392 195, 7 272 567, ainsi que d'autres brevets homologués ou en attente d'homologation aux États-Unis et dans le reste du monde. DTS et le symbole sont des marques déposées, et DTS-HD, DTS-HD Master Audio et le logo DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc. Le produit comprend les logiciels. © DTS, Inc. Tous droits réservés.

Cet ampli-tuner intègre la technologie High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

« x.v.Color (x.v.Colour) » et le logo « x.v.Color (x.v.Colour) » sont des marques commerciales de Sony Corporation.

« BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.

« PlayStation » est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc.

Table des matières

À propos de ce mode d'emploi.....3
Accessoires fournis.....5
Description et emplacement des pièces.....7
Préparatifs.....16

Raccordements

1 : Installation des enceintes.....17
2 : Raccordement des enceintes.....19
3 : Raccordement du téléviseur.....21
4a : Raccordement des appareils vidéo.....22
4b : Raccordement des appareils audio.....29
5 : Raccordements des antennes.....29
6 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur.....30

Préparation de l'ampli-tuner

Initialisation de l'ampli-tuner.....30
Sélection de la configuration d'enceintes.....31
Utilisation de la fonction AUTO CALIBRATION.....32
(Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)
Réglage du niveau des enceintes (TEST TONE).....37

Opérations de base

Lecture.....38
Affichage d'informations sur le panneau de l'afficheur.....39
Enregistrement à l'aide de l'ampli-tuner.....40

Opérations du tuner

Écoute d'une radio FM/AM.....41
Préréglage des stations de radio FM/AM.....43
Réception d'émissions RDS.....44
(Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)

Écouter le son surround

Sélection du champ sonore.....45
Rétablissement des réglages par défaut des champs sonores.....50

Fonctions « BRAVIA » Sync

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?.....50
Préparation pour « BRAVIA » Sync.....51
Exécution des appareils avec la fonction Lecture une touche (Lecture une touche).....52
Écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner (Commande du son du système).....52
Mise hors tension de l'ampli-tuner en même temps que le téléviseur (Mise hors tension du système).....53
Regarder des films avec le champ sonore optimal (Sync mode cinéma).....54
Bénéficier du champ sonore optimal pour la scène sélectionnée (Sélection d'une scène).....54

Opérations avancées

Passage du son analogique au son numérique et vice versa (INPUT MODE).....54
Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées.....55
Utilisation du menu des réglages.....57

Utilisation de la télécommande

Réaffectation de la touche d'entrée.....66
Réinitialisation des touches d'entrée.....67

Informations complémentaires

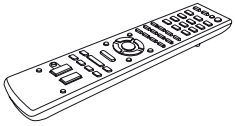
Précautions 68
Dépannage 69
Spécifications 74
Index 76

Accessoires fournis

- Mode d'emploi (ce manuel)
- Guide d'installation rapide
- Antenne fil FM (1)

- Antenne cadre AM (1)

- Télécommande (1)
  – RM-AAU104 (Modèles américains et canadiens uniquement)
  – RM-AAU105 (Autres modèles)

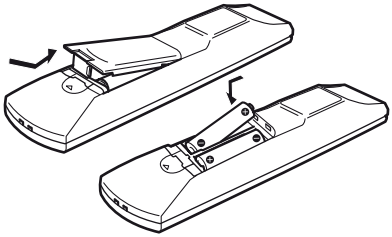


- Piles R6 (format AA) (2)

- Microphone optimiseur (ECM-AC2) (Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement) (1)

Insertion des piles dans la télécommande

Insérez deux piles R6 (format AA) (fournies) dans la télécommande en alignant les symboles ⊕ et ⊖ figurant sur les piles sur le schéma présent à l'intérieur du compartiment des piles.

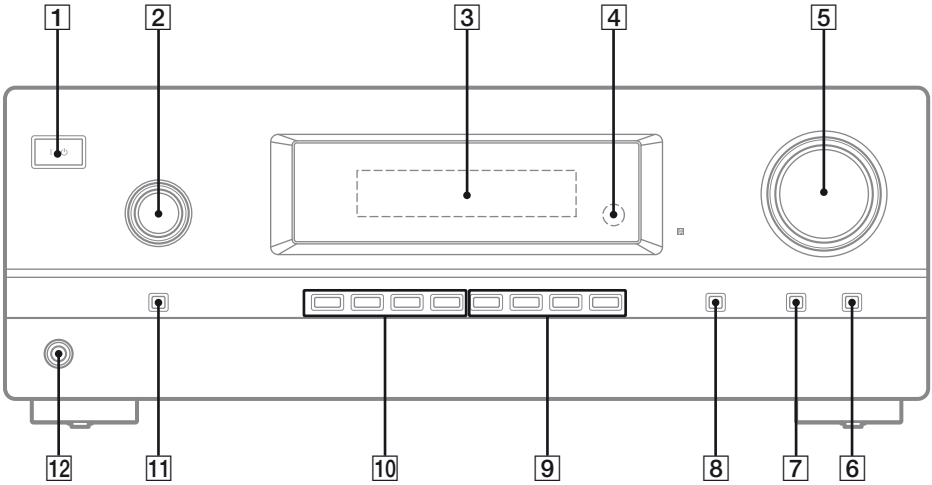


Remarques

- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit très chaud ou très humide.
- N'utilisez pas une pile neuve avec des piles usagées.
- Ne mélangez pas les piles au manganèse avec d'autres types de piles.
- N'exposez pas le capteur de télécommande aux rayons directs du soleil ou à des appareils d'éclairage. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et ne provoquent des dommages ou une corrosion.
- Lorsque vous remplacez ou retirez les piles, il est possible que les réglages par défaut des touches de la télécommande soient rétablis. Dans ce cas, réaffectez les touches d'entrée (page 66).
- Lorsque l'ampli-tuner ne répond plus à la télécommande, remplacez toutes les piles par des neuves.

Description et emplacement des pièces

Panneau avant



1 I/⏻ (marche/veille) (page 30, 42, 50)

2 INPUT SELECTOR (page 38 - 41, 44, 54)

3 Panneau de l'afficheur (page 8)

4 Capteur de télécommande
Capte les signaux de la télécommande.

5 MASTER VOLUME (page 37, 38)

6 MUTING (page 38)

7 DIMMER
Règle la luminosité du panneau de l'afficheur sur 3 niveaux.

8 DISPLAY (page 39)

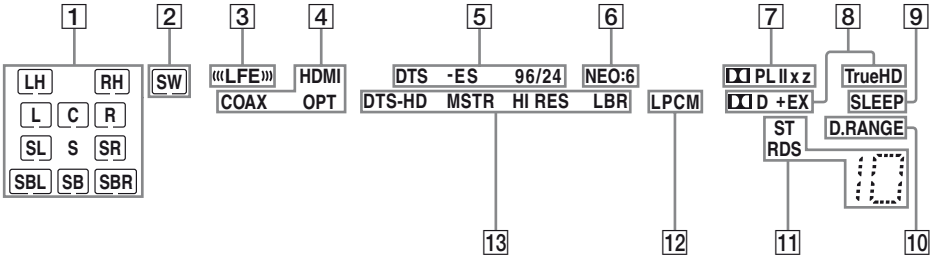
9 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE/HD-D.C.S., MUSIC (page 45)

10 TUNING MODE, TUNING +/–, MEMORY/ ENTER (page 41)

11 INPUT MODE (page 54)

12 Prise PHONES (page 69)

Indicateurs sur le panneau de l'afficheur



1 Indicateurs des canaux de lecture

Les lettres (L, C, R, etc.) indiquent les canaux en cours de lecture. En fonction des réglages des enceintes, le cadre autour des lettres change pour indiquer comment l'ampli-tuner convertit le son de la source en moins de canaux.

LH	Avant gauche haute
RH	Avant droite haute
L	Avant gauche
R	Avant droite
C	Centrale (mono)
SL	Surround gauche
SR	Surround droite
S	Surround (mono ou équipement surround obtenu par le traitement Pro Logic)
SBL	Surround arrière gauche
SBR	Surround arrière droite
SB	Surround arrière (équipement surround arrière obtenu par le décodage 6.1 canaux)

Exemple :
Configuration d'enceintes : 3/0.1
Format d'enregistrement : 3/2.1
Champ sonore : A.F.D. AUTO

2 SW

S'allume lorsque le signal audio est émis par la prise SUBWOOFER.

3 «LFE»

S'allume lorsque le disque en cours de lecture contient un canal LFE (Effet de basse fréquence) et que la restitution du son s'effectue via le canal LFE.

4 Indicateur d'entrée

S'allume pour indiquer l'entrée actuelle.

HDMI
– INPUT MODE est réglé sur « AUTO » et lorsque l'ampli-tuner détecte l'appareil raccordé via une prise HDMI IN (page 54).
– L'entrée du téléviseur a détecté des signaux ARC (Audio Return Channel).

COAX
INPUT MODE est réglé sur « AUTO » ou « COAX » et lorsque le signal source est un signal numérique transmis par le biais de la prise COAXIAL (page 54).

OPT
INPUT MODE est réglé sur « AUTO » ou « OPT » et lorsque le signal source est un signal numérique transmis par le biais de la prise OPTICAL (page 54).

5 Indicateur DTS(-ES)

L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner décode les signaux au format DTS correspondant.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 bits

Remarque

Lorsque vous lisez un disque au format DTS, vérifiez que vous avez bien effectué les raccordements numériques et que INPUT MODE n'est pas réglé sur « ANALOG » (page 54).

6 **NEO:6**
S'allume lorsque le décodeur DTS Neo:6 Cinema/Music est activé (page 46).

7 **Indicateur Dolby Pro Logic**
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner exécute un traitement Dolby Pro Logic. Cette technologie de décodage surround matricielle peut améliorer les signaux d'entrée.

PL	Dolby Pro Logic
PL II	Dolby Pro Logic II
PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Remarque
Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que ces indicateurs ne s'allument pas.

8 **Indicateur Dolby Digital Surround**
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner décode les signaux au format Dolby Digital correspondant.

D	Dolby Digital
D EX	Dolby Digital Surround EX
D+	Dolby Digital Plus
TrueHD	Dolby TrueHD

Remarque
Lorsque vous lisez un disque au format Dolby Digital, vérifiez que vous avez bien effectué les raccordements numériques et que INPUT MODE n'est pas réglé sur « ANALOG » (page 54).

9 **SLEEP**
S'allume lorsque la minuterie de mise en veille est activée (page 13).

10 **D.RANGE**
S'allume lorsque la compression de la gamme dynamique est activée (page 62).

11 **Indicateurs de syntonisation**
S'allume lorsque l'ampli-tuner syntonise une station de radio.

ST
Émission stéréo
RDS (Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)
Syntonisé sur une station offrant des services RDS.

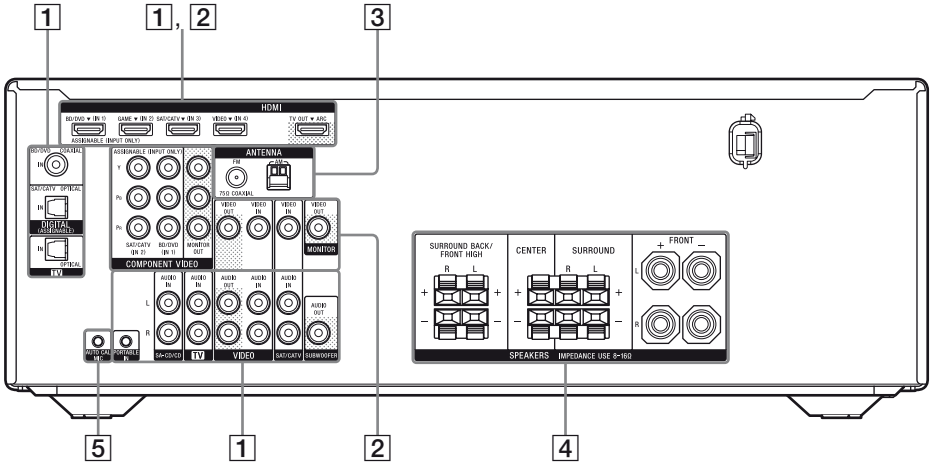
Numéro de station préréglée (Ce numéro varie en fonction de la station préréglée sélectionnée.)

12 **LPCM**
S'allume lorsque l'ampli-tuner décode des signaux PCM linéaire.

13 **Indicateur DTS-HD**
L'indicateur approprié s'allume lorsque l'ampli-tuner décode les signaux au format DTS-HD correspondant.

DTS-HD MSTR
DTS-HD Master Audio
DTS-HD HI RES
DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD LBR
DTS-HD Low Bit Rate Audio

Panneau arrière



1 Section signal audio

Prises DIGITAL INPUT/OUTPUT (page 21, 25, 27)

HDMI IN/OUT

OPTICAL IN

COAXIAL IN

Prises ANALOG INPUT/OUTPUT (page 21, 27, 29)

Blanc (L-gauche)
Rouge (R-droit) — AUDIO IN/OUT

Noir — AUDIO OUT

PORTABLE IN

2 Section signal vidéo*

La qualité d'image dépend de la prise utilisée pour le raccordement.

Prises DIGITAL INPUT/OUTPUT (page 21, 25, 26, 27, 28)

HDMI IN/OUT

Prises COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (page 21, 25, 27)

Vert (Y)
Bleu (P_B)
Rouge (P_R) — Y, P_B, P_R IN/OUT

Prises COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT (page 21, 27, 28)

Jaune — VIDEO IN/OUT

Image de haute qualité

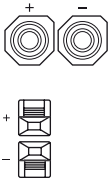
* Vous devez raccorder la prise HDMI TV OUT ou MONITOR OUT à votre téléviseur pour pouvoir voir l'image de l'entrée sélectionnée (page 21).

3 Section ANTENNA (page 29)

Prise FM ANTENNA

Bornes AM ANTENNA

4 Section SPEAKERS (page 19)



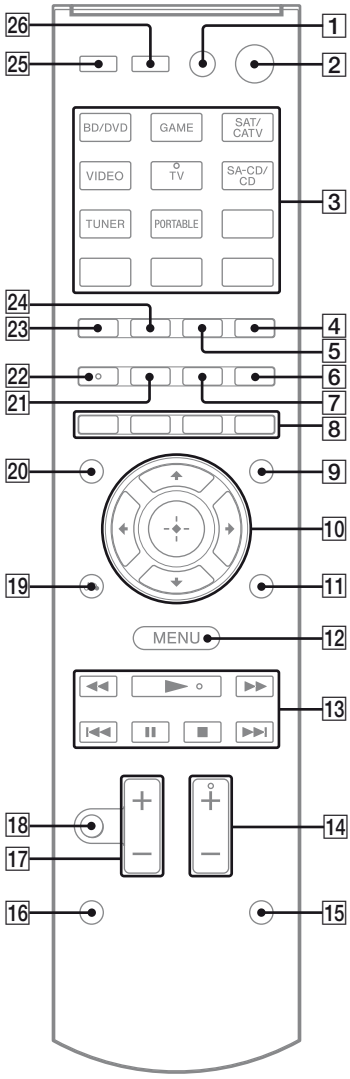
5 Section AUTO CALIBRATION (Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement) (page 32)

Prise AUTO CAL MIC

Télécommande

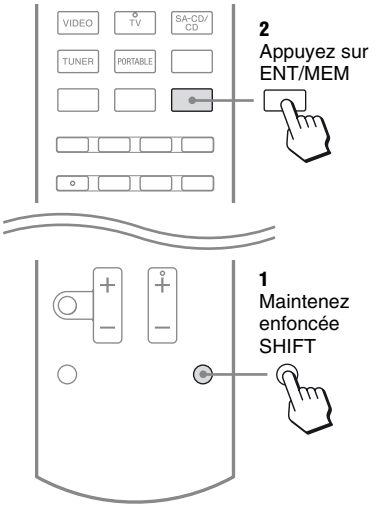
Utilisez la télécommande fournie pour commander cet ampli-tuner et d'autres appareils. La télécommande est affectée pour commander des appareils audio/vidéo Sony. Vous pouvez réaffecter la touche d'entrée en fonction des appareils raccordés à votre ampli-tuner (page 66).

- **RM-AAU104 (Modèles américains et canadiens uniquement)**
- **RM-AAU105 (Autres modèles)**



Pour utiliser les touches roses

Maintenez SHIFT (15) enfoncée, puis appuyez sur la touche rose que vous voulez utiliser.
Exemple : Maintenez SHIFT (15) enfoncée, puis appuyez sur ENT/MEM (3).



Pour commander l'ampli-tuner

2 **I/⏻* (marche/veille)**
Met l'ampli-tuner sous tension ou le règle en mode de veille.

Économie d'énergie en mode de veille
Lorsque « CTRL.HDMI » est réglée sur « CTRL OFF » (page 61).

3 **Touches d'entrée****
Sélectionne l'appareil que vous voulez utiliser. Lorsque vous appuyez sur l'une des touches d'entrée, l'ampli-tuner s'allume. Les touches sont affectées à la commande des appareils Sony.

Touches numériques**
Maintenez SHIFT (15) enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour prérégler ou syntoniser les stations préréglées.

ENT/MEM
Maintenez SHIFT (15) enfoncée, puis appuyez sur ENT/MEM pour mémoriser une station lorsque le tuner est en cours d'utilisation.

4 **DIMMER**
Règle la luminosité du panneau de l'afficheur sur 3 niveaux.

5 **INPUT MODE**
Sélectionne le mode d'entrée lorsque les mêmes appareils sont raccordés aux prises analogiques et numériques.

6 **DISPLAY**
Affiche des informations sur le panneau de l'afficheur.

9 **AMP MENU**
Affiche le menu d'utilisation de l'ampli-tuner.

10 **⊕, ↑/↓/←/→**
Appuyez sur ↑/↓/←/→ pour sélectionner les réglages, puis appuyez sur ⊕ pour valider/confirmer la sélection.

13 **TUNING +/–**
Balaie une station.

PRESET +/–
Sélectionne des stations préréglées.

D.TUNING
Bascule en mode de syntonisation directe.

14 **SOUND FIELD +**/–**
Sélectionne un champ sonore.

15 **SHIFT**
Change la fonction de la touche de la télécommande pour activer les touches roses (page 12).

17 **MASTER VOL +/– ou ◿ +/–**
Règle le niveau de volume de toutes les enceintes simultanément.

18 **MUTING ou 🔇**
Coupe temporairement le son.
Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.

19 **RETURN/EXIT ↩**
Revient au menu précédent.

23 AUTO VOL

Règle le volume automatiquement en fonction du signal d'entrée ou du contenu émis par l'appareil raccordé (fonction ADVANCED AUTO VOLUME).
Cette fonction est utile, par exemple, lorsque le son d'une publicité est plus fort que celui des programmes télévisés.

Remarques

- Veillez à baisser le niveau du volume avant de désactiver cette fonction.
- Cette fonction étant uniquement disponible lorsque les signaux Dolby Digital, DTS ou PCM linéaire sont reçus en entrée, il est possible que le son augmente brusquement lorsque vous passez à d'autres formats.
- Cette fonction est inopérante dans les cas suivants.
  - Réception de signaux PCM linéaire dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 48 kHz.
  - Réception de signaux Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS 96/24, DTS-HD Master Audio ou DTS-HD High Resolution Audio.

AUTO CAL

Maintenez SHIFT (15) enfoncée, puis appuyez sur AUTO CAL pour activer la fonction Auto-calibration (page 32).

24 NIGHT MODE

Permet de conserver un environnement similaire à un cinéma à des volumes bas. Lorsque vous regardez un film tard dans la nuit, vous serez en mesure d'écouter clairement les dialogues en dépit du niveau de volume bas. Elle peut être utilisée avec d'autres champs sonores.
Appuyez de nouveau sur cette touche pour désactiver cette fonction.

Remarque

Cette fonction est inopérante si « A. DIRECT » est sélectionné.

Conseils

- Vous pouvez aussi régler NIGHT MODE à l'aide de l'option « NIGHT M. » du menu AUDIO.
- Lorsque la fonction NIGHT MODE est activée, les graves, les aigus, les niveaux d'effet augmentent, et « D. RANGE » est automatiquement réglé sur « COMP. MAX ».

25 SLEEP

Règle l'ampli-tuner pour qu'il s'éteigne automatiquement à une heure spécifiée. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage change en séquence, comme suit.

0-30-00 → 1-00-00 → 1-30-00 → 2-00-00 → OFF

Lorsque la minuterie de mise en veille est utilisée, l'indicateur « SLEEP » s'allume sur le panneau de l'afficheur.

Conseil

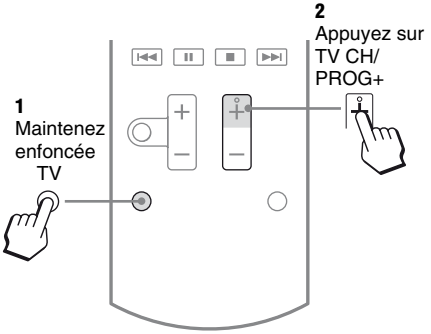
Pour vérifier le temps restant avant que l'ampli-tuner ne s'éteigne, appuyez sur SLEEP. Le temps restant apparaît sur le panneau de l'afficheur. Si vous appuyez de nouveau sur SLEEP, la minuterie de mise en veille est désactivée.

* Si vous appuyez simultanément sur AV I/⏻ (1) et I/⏻ (2), l'ampli-tuner et les appareils raccordés s'éteignent (SYSTEM STANDBY). La fonction du commutateur AV I/⏻ (1) change automatiquement chaque fois que vous appuyez sur les touches d'entrée (3).

** Les touches 5/TV, AUDIO/, ► et TV CH +/SOUND FIELD +/PROG +/ ont des points tactiles. Utilisez les points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.

Pour commander un téléviseur Sony

Maintenez TV (16) enfoncée, puis appuyez sur la touche jaune pour sélectionner la fonction que vous voulez.
Exemple : Maintenez TV (16) enfoncée, puis appuyez sur TV CH + ou PROG + (14).



1 TV I/⏻ (marche/veille)
Met le téléviseur sous/hors tension.

3 Touches numériques**
Sélectionne les chaînes de télévision.

ENT/MEM
Valide les sélections.

(Chaîne précédente)
Retourne à la dernière chaîne regardée (pendant plus de cinq secondes).

CLEAR
Utilisez les touches numériques pour sélectionner les numéros de canaux du terminal CATV numérique. Par exemple, pour sélectionner le canal 2.1, appuyez sur 2, CLEAR et 1.

(Texte)
Affiche des informations textuelles.

6 DISPLAY
Affiche les informations relatives au programme télévisé en cours.

(Infos/Affichage texte masqué)
Affiche des informations telles que le numéro de la chaîne en cours et le mode de l'écran.
Affiche les informations masquées (par ex., les réponses à un questionnaire) en mode texte.

8 Touches de couleur
Affiche un guide d'utilisation de l'écran du téléviseur si les touches de couleur sont disponibles. Suivez les instructions de ce guide pour effectuer l'opération sélectionnée.

11 TOOLS/OPTIONS
Affiche les options de fonction du téléviseur.

12 MENU/HOME
Affiche les menus du téléviseur.

14 TV CH +/– ou PROG +**/–**
Balaie les chaînes de télévision préréglées.

/
Sélectionne la page suivante ou précédente en mode texte.

17 TV VOL +/– ou +/–
Règle le volume du téléviseur.

18 MUTING ou
Active la fonction de coupure du son du téléviseur.

19 RETURN/EXIT
Revient au menu précédent du téléviseur.

20 GUIDE ou
Affiche le guide des programmes à l'écran.

22 AUDIO ou **
Change le mode son 2 canaux.

26 INPUT ou (Sélection d'entrée)
Sélectionne le signal d'entrée (TV ou vidéo).

(Suspension du texte)
Suspend la page en cours en mode texte.

* Si vous appuyez simultanément sur AV I/⏻ (1) et I/⏻ (2), l'ampli-tuner et les appareils raccordés s'éteignent (SYSTEM STANDBY). La fonction du commutateur AV I/⏻ (1) change automatiquement chaque fois que vous appuyez sur les touches d'entrée (3).

** Les touches 5/TV, AUDIO/, ► et TV CH +/ SOUND FIELD +/PROG +/ ont des points tactiles. Utilisez les points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.

Pour commander d'autres appareils Sony

Veillez à maintenir la touche SHIFT (15) enfoncée pour activer les touches roses (page 12).

Nom		Lecteur de disques Blu-ray, lecteur DVD	Tuner satellite, tuner TV par câble	Magnétoscope	Lecteur CD
1	**AV I/⏻***	Alimentation	Alimentation	Alimentation	Alimentation
3	**Touches numériques****	Plage	Canaux	Canaux	Plage
	ENT/MEM	Valider	Valider	Valider	Valider
	CLEAR	Effacer	Effacer	–	Plage >10
6	**DISPLAY**	Afficheur	Afficheur	Afficheur	Afficheur
7	**POP UP/MENU**	Menu	–	–	–
8	**Touches de couleur**	Menu, guide	Menu, guide	–	–
10	⊕	Valider	Valider	Valider	–
	↑/↓/←/→	Sélectionner	Sélectionner	Sélectionner	–
11	**TOOLS/OPTIONS**	Menu des options	Menu des options	–	–
12	**MENU/HOME**	Menu	Menu	Menu	–
13	**◀◀/▶▶**	Rechercher vers l'avant, vers l'arrière	–	Avance rapide, rembobiner	Avance rapide, rembobiner
	▶**	Lecture	–	Lecture	Lecture
	I◀◀ /▶▶I	Ignorer plage	–	Recherche dans l'index	Ignorer plage
	II	Pause	–	Pause	Pause
	■	Arrêt	–	Arrêt	Arrêt
19	**RETURN/EXIT ↩**	Retour	Retour, quitter	–	–
20	**GUIDE ou ▤**	Programme	Menu du guide	–	–
21	**TOP MENU**	Guide à l'écran	–	–	–
22	**AUDIO**** **ou ⦶****	Audio	–	–	–
26	**INPUT**	Sélectionner une entrée	–	Sélectionner une entrée	–

* Si vous appuyez simultanément sur AV **I**/⏻ (1) et **I**/⏻ (2), l'ampli-tuner et les appareils raccordés s'éteignent (SYSTEM STANDBY). La fonction du commutateur AV **I**/⏻ (1) change automatiquement chaque fois que vous appuyez sur les touches d'entrée (3).

**Les touches 5/TV, AUDIO/⦶, ▶ et TV CH +/SOUND FIELD +/PROG +/⏏ ont des points tactiles. Utilisez les points tactiles comme repères lorsque vous utilisez l'ampli-tuner.

Remarques

- L'explication ci-dessus est fournie à titre d'exemple.
- Selon le modèle des appareils raccordés, il est possible que certaines fonctions expliquées dans cette section ne fonctionnent pas avec la télécommande fournie.

Préparatifs

Vous pouvez utiliser vos appareils audio/vidéo raccordés à l'ampli-tuner en suivant les étapes simples décrites ci-dessous.

Installation et raccordement des enceintes (page 17, 19)

↓

Vérification du raccordement approprié des appareils

Raccordement du téléviseur et des appareils vidéo (page 21, 22)

La qualité d'image dépend de la prise utilisée pour le raccordement. Reportez-vous à l'illustration suivante. Sélectionnez le raccordement en fonction des prises disponibles sur vos appareils.
Si vos appareils vidéo sont dotés de prises HDMI, nous vous recommandons de les raccorder via HDMI.

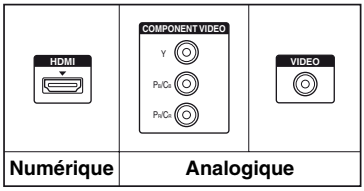


Image de haute qualité

↓

Raccordement des appareils audio (page 29)

↓

Réglage de la sortie audio sur les appareils raccordés

Pour transmettre en sortie l'audio numérique multicanal, vérifiez le réglage de la sortie audio numérique sur les appareils raccordés.
Dans le cas d'un lecteur de disques Blu-ray, vérifiez que les options « Audio (HDMI) », « Dolby Digital (Coaxial/Optical) » et « DTS (Coaxial/Optical) » sont respectivement réglées sur « Auto », « Dolby Digital » et « DTS » (à compter de septembre 2010).
Pour la PlayStation 3, vérifiez que l'option « BD/DVD Audio Output Format (HDMI) » est réglée sur « Bitstream » (avec la version du logiciel système 3.5).
Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des appareils raccordés.

↓

Préparation de l'ampli-tuner

Reportez-vous aux sections « 6 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur » (page 30) et « Initialisation de l'ampli-tuner » (page 30).

↓

Réglage des enceintes

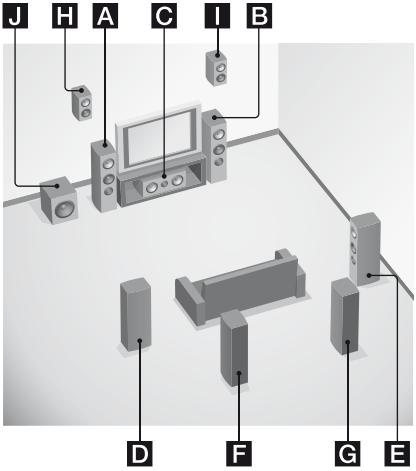
(Modèles américains et canadiens uniquement)
Sélectionnez la configuration d'enceintes (page 31), puis vérifiez le raccordement des enceintes à l'aide de l'option « T. TONE » du menu LEVEL (page 37). Si le son n'est pas émis correctement, vérifiez le raccordement des enceintes et effectuez de nouveau les réglages expliqués ci-dessus.

(Autres modèles)
Sélectionnez la configuration d'enceintes (page 31), puis exécutez la fonction Auto-calibration (page 32).
Vous pouvez vérifier le raccordement des enceintes à l'aide de l'option « T. TONE » du menu LEVEL (page 37). Si le son n'est pas émis correctement, vérifiez le raccordement des enceintes et effectuez de nouveau les réglages expliqués ci-dessus.

1 : Installation des enceintes

Cet ampli-tuner vous permet d'utiliser un système 7.1 canaux (7 enceintes et un caisson de graves).

Exemple de configuration du système d'enceintes



A Enceinte avant (gauche)
B Enceinte avant (droite)
C Enceinte centrale
D Enceinte surround (gauche)
E Enceinte surround (droite)
F Enceinte surround arrière (gauche)*
G Enceinte surround arrière (droite)*
H Enceinte avant haute (gauche)*
I Enceinte avant haute (droite)*
J Caisson de graves

* Vous ne pouvez pas utiliser simultanément les enceintes surround arrière et les enceintes avant hautes.

Système d'enceintes 5.1 canaux

Pour tirer pleinement parti du son surround cinéma multicanal, vous devez utiliser cinq enceintes (deux enceintes avant, une enceinte centrale et deux enceintes surround), ainsi qu'un caisson de graves.

Système d'enceintes 7.1 canaux utilisant des enceintes surround arrière

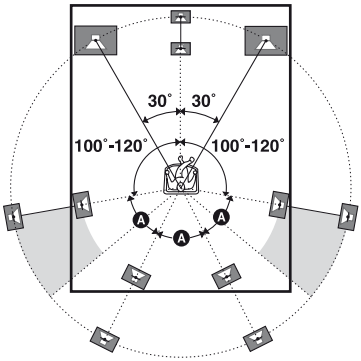
Vous pouvez bénéficier d'une restitution très fidèle du son enregistré avec un logiciel DVD ou Blu-ray Disc au format 6.1 canaux ou 7.1 canaux si vous raccordez une enceinte surround arrière supplémentaire (6.1 canaux) ou deux enceintes surround arrière supplémentaires (7.1 canaux).

Système d'enceintes 7.1 canaux utilisant des enceintes avant hautes

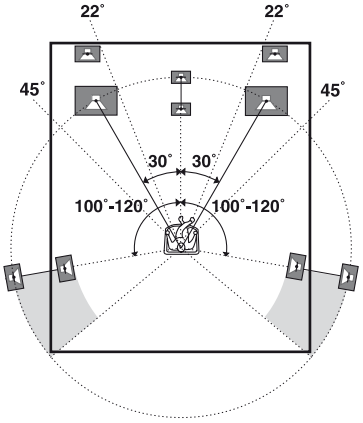
Vous pouvez profiter d'effets sonores verticaux en raccordant deux enceintes avant hautes supplémentaires en mode Dolby Pro Logic IIz (page 46).

Conseils

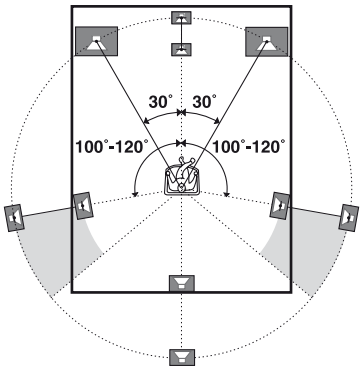
• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 7.1 canaux avec deux enceintes surround arrière, tous les angles Ⓐ doivent être identiques.



• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 7.1 canaux avec deux enceintes avant hautes, placez celles-ci
– à un angle compris entre 22° et 45° ;
– à 1 mètre (3,3 pieds) au moins directement audessus des enceintes avant.

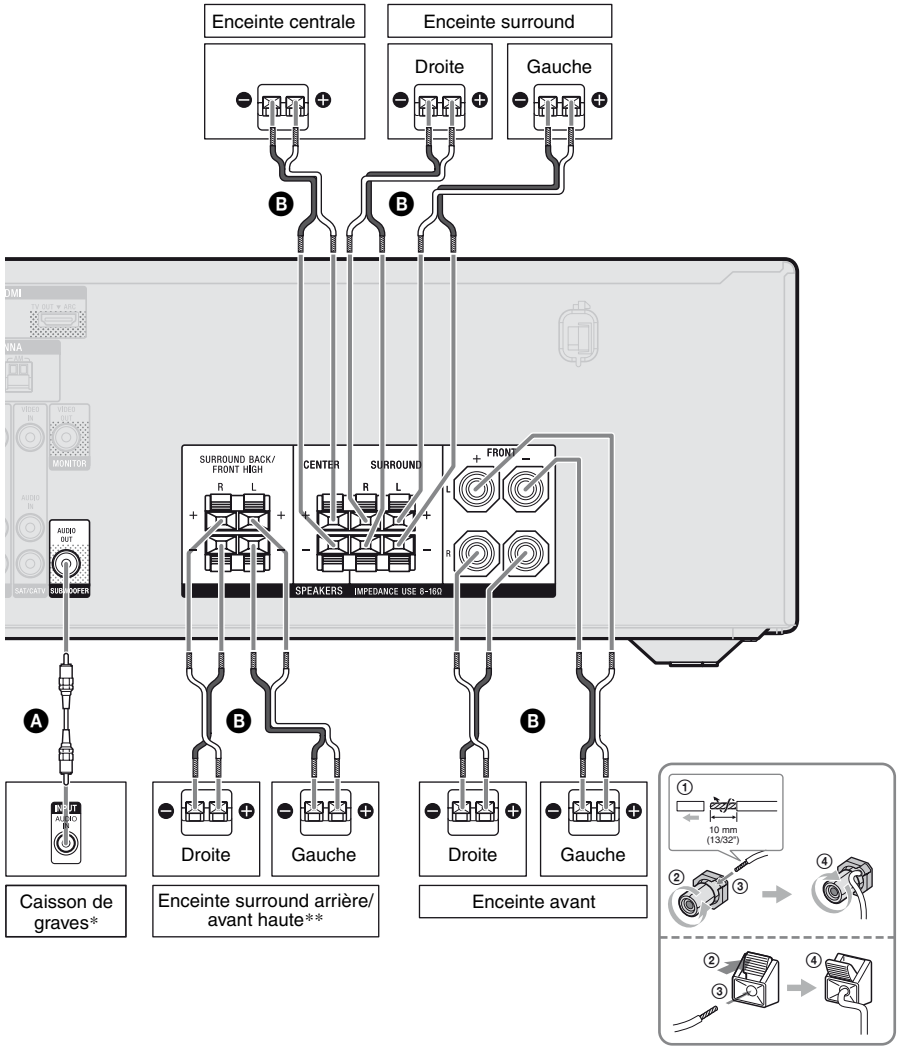


• Lorsque vous raccordez un système d'enceintes 6.1 canaux, placez l'enceinte surround arrière à l'arrière de la position d'écoute.



• Étant donné que le caisson de graves n'émet pas de signaux très directionnels, vous pouvez le placer là où vous voulez.

2 : Raccordement des enceintes



A Cordon audio mono (non fourni)
B Cordon d'enceinte (non fourni)

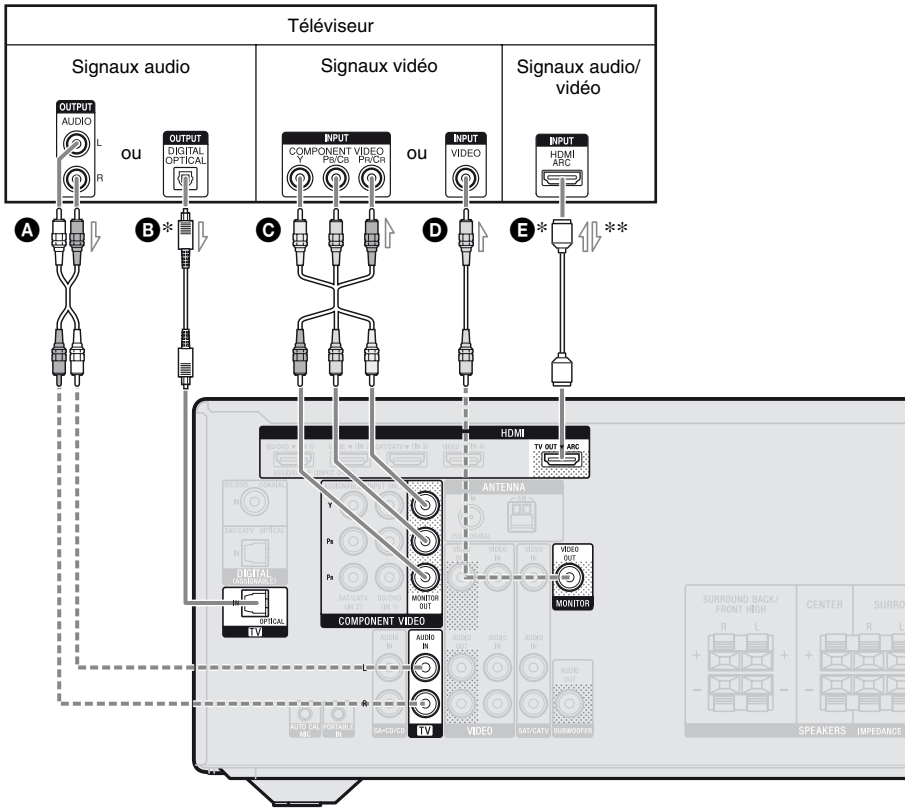
* Si vous raccordez un caisson de graves comportant une fonction de mise en veille automatique, désactivez cette fonction pour regarder des films. Si la fonction de mise en veille automatique est activée, le caisson de graves est automatiquement mis en veille selon le niveau du signal d'entrée, puis le son risque d'être coupé.

** Si vous raccordez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux borne SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH L.

Remarques

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.
- Avant de raccorder le cordon d'alimentation secteur, vérifiez que les fils métalliques des cordons des enceintes ne se touchent pas les uns les autres entre les bornes SPEAKERS.
- Après avoir installé et raccordé les enceintes, veillez à sélectionner la configuration d'enceintes dans le menu SPEAKER (page 31).

3 : Raccordement du téléviseur



- **A** Cordon audio (non fourni)
- **B** Cordon optique numérique (non fourni)
- **C** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **D** Cordon vidéo (non fourni)
- **E** Câble HDMI (non fourni)

Sony vous recommande d'utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.

Raccordement recommandé
Autre raccordement

* Pour écouter le son surround multicanal diffusé par le téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner, vous pouvez effectuer l'un des raccordements suivants :
– Raccordez B.
– Raccordez E si votre téléviseur est compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel).
Veillez à désactiver le volume du téléviseur ou à activer la fonction de coupure du son du téléviseur.

** Si vous raccordez l'ampli-tuner au téléviseur compatible avec ARC (Audio Return Channel), le son du téléviseur sera émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner par le biais de la prise HDMI TV OUT. Veillez à régler « CTRL.HDMI » sur « CTRL ON » dans le menu HDMI (page 61). Si vous voulez sélectionner un signal audio au moyen d'un câble autre qu'un câble HDMI (p. ex. un cordon optique numérique ou un cordon audio), changez le mode d'entrée audio à l'aide du réglage INPUT MODE (page 54).

Remarques

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.
- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur par le biais de l'ampli-tuner. Tant que l'ampli-tuner n'est pas sous tension, aucun signal vidéo ou audio n'est transmis.
- Raccordez un écran de téléviseur ou un projecteur à la prise HDMI TV OUT ou MONITOR OUT de l'ampli-tuner. Il est possible que vous ne puissiez pas effectuer d'enregistrement, même si vous raccordez des appareils d'enregistrement.
- Selon l'état du raccordement entre le téléviseur et l'antenne, il est possible que l'image diffusée sur l'écran du téléviseur soit déformée. Dans ce cas, éloignez l'antenne de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez les cordons optiques numériques, insérez les fiches bien droites jusqu'au déclic de mise en place.
- Ne pliez pas ou ne nouez pas les cordons optiques numériques.

Conseils

- Toutes les prises audio numériques sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.
- Lorsque vous raccordez la prise de sortie audio du téléviseur aux prises TV IN de l'ampli-tuner pour émettre le son du téléviseur à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner, réglez la prise de sortie audio du téléviseur sur « Fixed » si elle ne peut pas être basculée entre « Fixed » ou « Variable ».

4a : Raccordement des appareils vidéo

Utilisation d'un raccordement HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface qui transmet les signaux vidéo et audio au format numérique. En raccordant des appareils compatibles avec la technologie « BRAVIA » Sync de Sony au moyen de câbles HDMI, les opérations peuvent être simplifiées. Reportez-vous à la section « Fonctions « BRAVIA » Sync » (page 50).

Caractéristiques HDMI

- Les signaux audio numériques transmis par HDMI peuvent être émis à partir des enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Ces signaux prennent en charge le son Dolby Digital, DTS et PCM linéaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Formats audio numériques pris en charge par l'ampli-tuner » (page 49).
- L'ampli-tuner peut recevoir le son PCM linéaire multicanal (jusqu'à 8 canaux) avec une fréquence d'échantillonnage de 192 kHz ou moins via un raccordement HDMI.
- Cet ampli-tuner prend en charge les transmissions Audio à débit binaire élevé (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), x.v.Color (x.v.Colour) et 3D.

Remarques sur les raccordement HDMI

- Un signal audio en entrée transmis à la prise HDMI IN est émis à partir des bornes SPEAKERS et des prises HDMI TV OUT et PHONES. Il n'est pas émis par une autre prise audio.
- Les signaux vidéo en entrée transmis à la prise HDMI IN peuvent uniquement être émis à partir de la prise HDMI TV OUT. Les signaux vidéo en entrée ne peuvent être émis qu'à partir des prises VIDEO OUT ou MONITOR OUT.
- Si vous souhaitez écouter le son à partir de l'enceinte du téléviseur, réglez « AUDIO.OUT » sur « TV+AMP » dans le menu HDMI (page 65). Si vous ne pouvez pas lire de source audio multicanal, réglez cette option sur « AMP ». Toutefois, le son ne sera pas émis par l'enceinte du téléviseur.
- Les signaux DSD d'un Super Audio CD ne sont pas transmis ni en entrée, ni en sortie.
- Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur par le biais de l'ampli-tuner. Si vous réglez « PASS.THRU » sur « OFF », ni les signaux vidéo ni les signaux audio ne seront transmis si l'appareil n'est pas sous tension.
- Les signaux audio (format, fréquence d'échantillonnage, longueur de bits, etc.) transmis par une prise HDMI risquent d'être supprimés par l'appareil raccordé. Vérifiez le réglage de l'appareil raccordé si l'image est de mauvaise qualité ou si le son n'est pas émis par un appareil raccordé via le câble HDMI.
- Le son risque d'être interrompu si la fréquence d'échantillonnage, le nombre de canaux ou le format audio des signaux de sortie audio de l'appareil de lecture est modifié.
- Si l'appareil raccordé n'est pas compatible avec la technologie de protection contre la copie (HDCP), l'image et/ou le son provenant de la prise HDMI TV OUT risquent d'être déformés ou de ne pas être émis.
  Dans ce cas, vérifiez les spécifications de l'appareil raccordé.
- Vous pouvez uniquement bénéficier des modes Audio à débit binaire élevé (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD) et PCM linéaire multicanal avec un raccordement HDMI.
- Réglez la résolution d'image de l'appareil de lecture sur plus de 720p/1080i pour bénéficier du mode Audio à débit binaire élevé (DTS-HD Master Audio, Dolby TrueHD).
- Il peut s'avérer nécessaire d'effectuer certains réglages pour la résolution d'image de l'appareil de lecture avant de pouvoir profiter du mode PCM linéaire multicanal. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil de lecture.
- Pour regarder des images 3D, raccordez le téléviseur compatible 3D et les appareils vidéo (lecteur de disques Blu-ray, enregistreur de disques Blu-ray, PlayStation 3, etc.) à l'ampli-tuner à l'aide de câbles HDMI haute vitesse, mettez des lunettes 3D, puis lisez le contenu compatible 3D.
- Selon le téléviseur ou l'appareil vidéo, il est possible que les images 3D ne s'affichent pas.
- Tous les appareils HDMI ne prennent pas en charge toutes les fonctions définies par la version HDMI spécifiée. Par exemple, il est possible que des appareils prennent en charge HDMI version 1.4, mais pas ARC (Audio Return Channel).
- Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque appareil raccordé.

Lors du raccordement des cordons

- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.
- Il n'est pas nécessaire de raccorder tous les cordons. Raccordez-les en fonction des prises disponibles sur les appareils raccordés.
- Utilisez un câble HDMI haute vitesse. Si vous utilisez un câble HDMI standard, il est possible que les images 1080p, Deep Color (Deep Colour) ou 3D ne s'affichent pas correctement.
- L'usage d'un câble de conversion HDMI-DVI n'est pas conseillé. Lorsque vous raccordez un câble de conversion HDMI-DVI à un appareil DVI-D, il est possible que le son et/ou l'image ne soient pas diffusés. Raccordez d'autres cordons audio ou d'autres cordons de raccordement numériques, puis réglez « A. ASSIGN » dans le menu AUDIO (page 55) si le son n'est pas diffusé correctement.
- Lorsque vous raccordez les cordons optiques numériques, insérez les fiches bien droites jusqu'au déclic de mise en place.
- Ne pliez pas ou ne nouez pas les cordons optiques numériques.

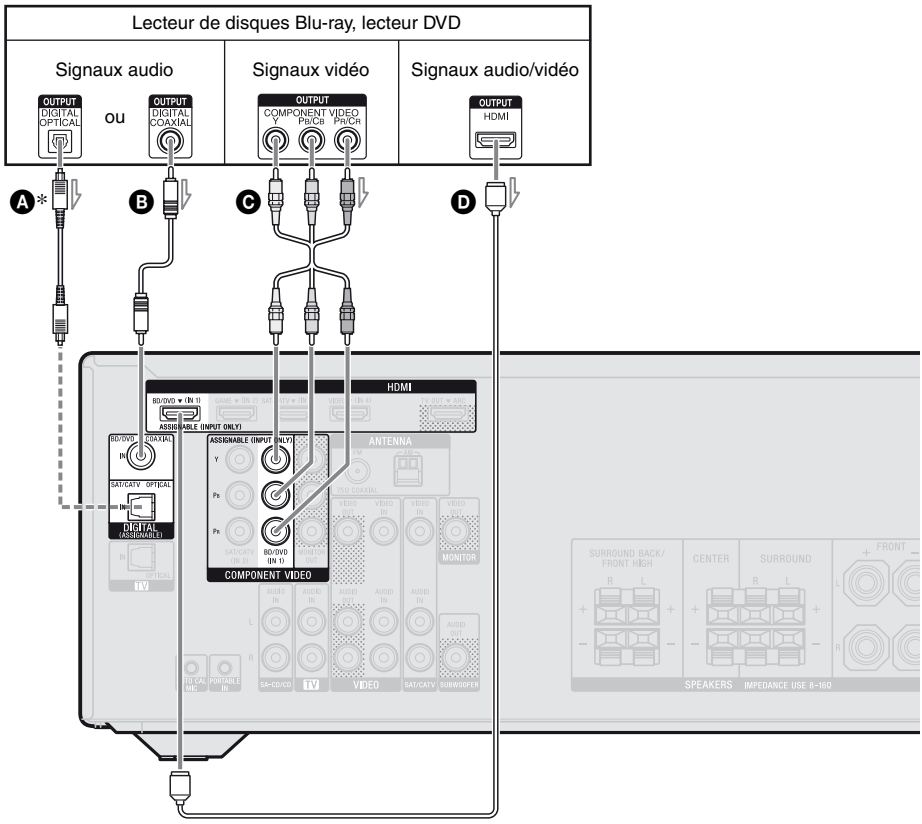
Conseil

Toutes les prises audio numériques sont compatibles avec les fréquences d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et 96 kHz.

Si vous voulez raccorder plusieurs appareils numériques mais il n'y a aucune entrée libre

Reportez-vous à « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).

Raccordement d'un lecteur de disques Blu-ray, lecteur DVD



- **A** Cordon optique numérique (non fourni)
- **B** Cordon numérique coaxial (non fourni)
- **C** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **D** Câble HDMI (non fourni)

  Sony vous recommande d'utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.

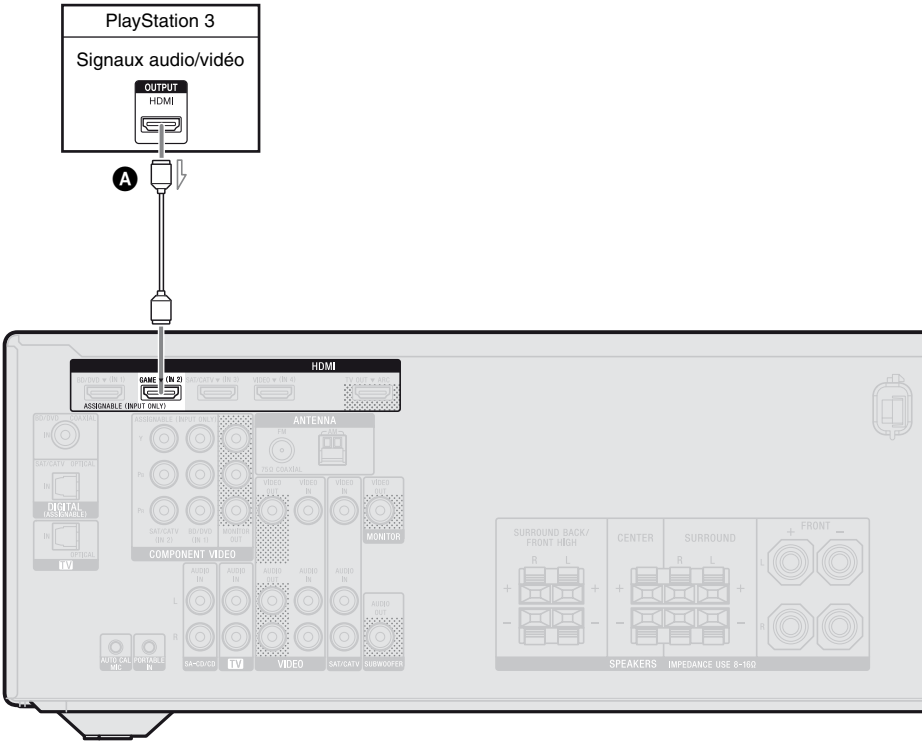
Raccordement recommandé
Autre raccordement

* Lorsque vous raccordez un appareil doté d'une prise OPTICAL, réglez « A. ASSIGN » dans le menu AUDIO (page 55).

Remarques

- Veillez à modifier le réglage par défaut de la touche d'entrée BD/DVD de la télécommande, afin de pouvoir utiliser cette touche pour commander votre lecteur DVD. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réaffectation de la touche d'entrée » (page 66).
- Vous pouvez également renommer l'entrée BD/DVD de façon à l'afficher sur le panneau de l'afficheur de l'ampli-tuner. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution de nom aux entrées » (page 39).

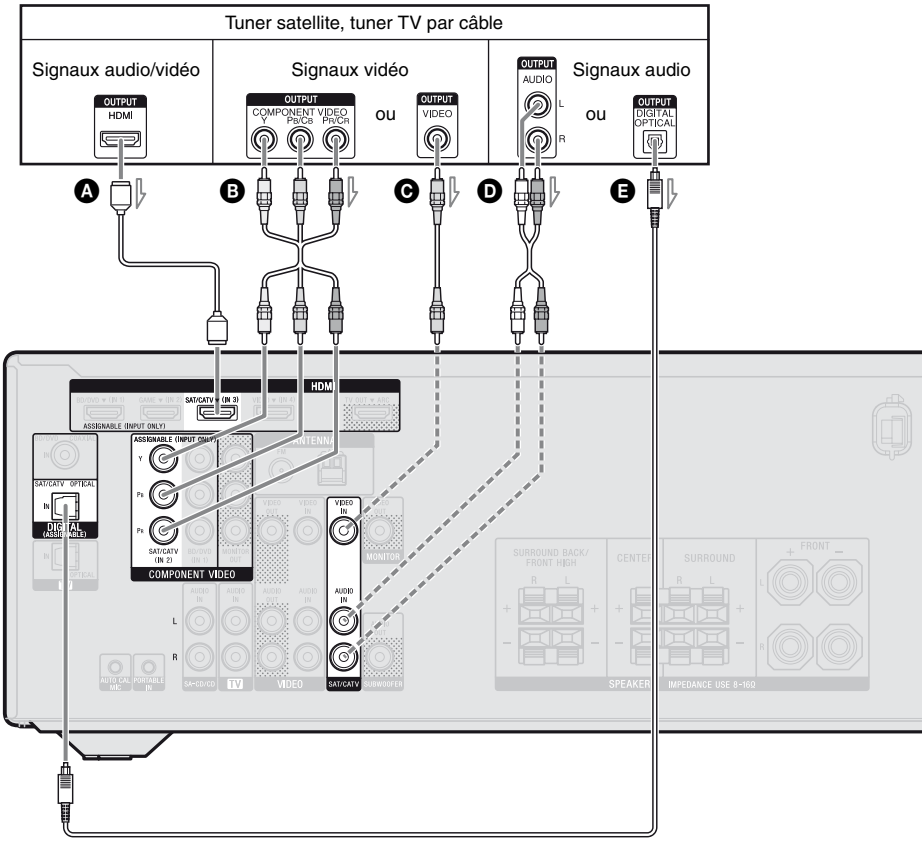
Raccordement d’une PlayStation 3



Ⓐ Câble HDMI (non fourni)

Sony vous recommande d’utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.

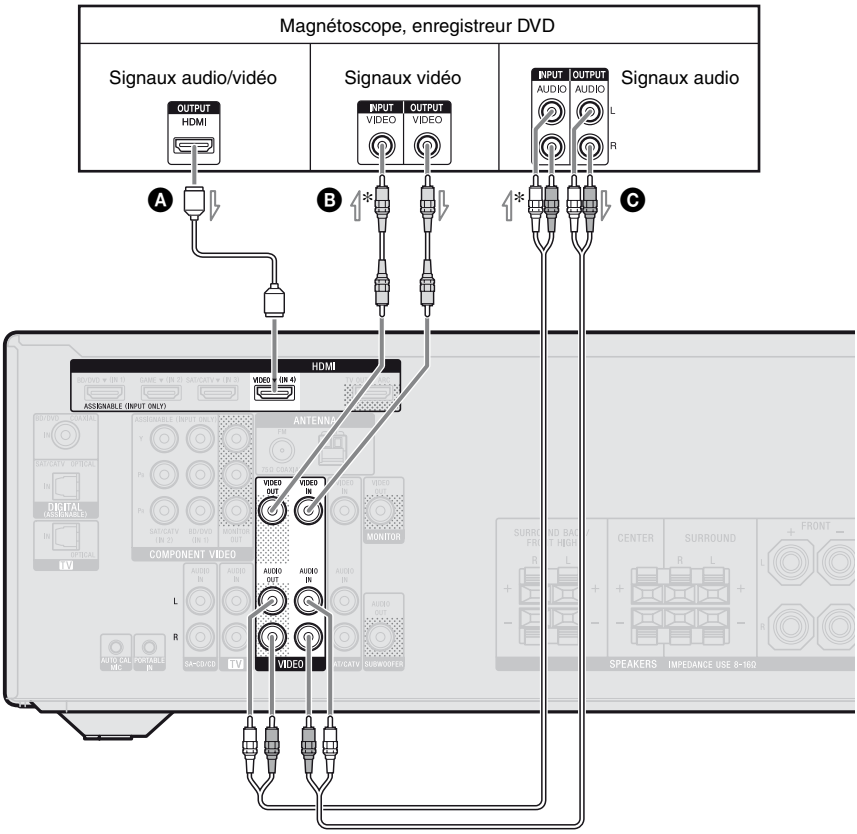
Raccordement d'un tuner satellite, tuner TV par câble



- **A** Câble HDMI (non fourni)
  Sony vous recommande d'utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.
- **B** Cordon vidéo composante (non fourni)
- **C** Cordon vidéo (non fourni)
- **D** Cordon audio (non fourni)
- **E** Cordon optique numérique (non fourni)

——— Raccordement recommandé
- - - - - Autre raccordement

Raccordement d'un magnétoscope, d'un enregistreur DVD



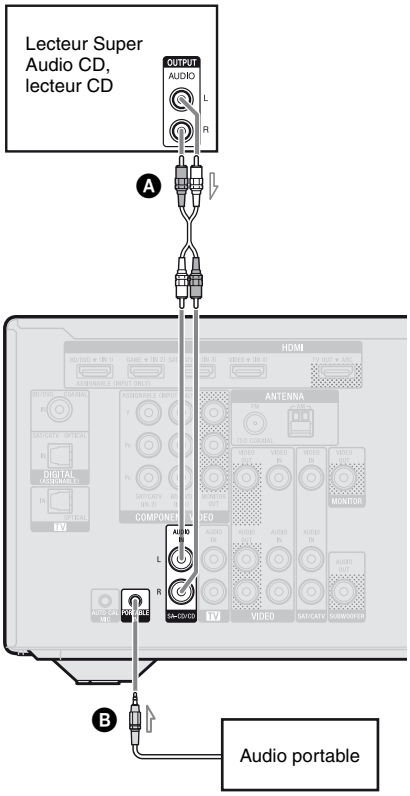
A Câble HDMI (non fourni)
Sony vous recommande d'utiliser un câble HDMI homologué ou Sony.
B Cordon vidéo (non fourni)
C Cordon audio (non fourni)

* Si vous voulez effectuer un enregistrement, vous devez effectuer ce raccordement (page 40).

Remarque

Veillez à modifier le réglage par défaut de la touche d'entrée VIDEO de la télécommande, afin de pouvoir utiliser cette touche pour commander votre enregistreur DVD. Pour plus d'informations, reportez-vous à « Réaffectation de la touche d'entrée » (page 66).

4b : Raccordement des appareils audio



A Cordon audio (non fourni)
B Cordon phono avec prise de casque stéréo (non fourni)

Remarques

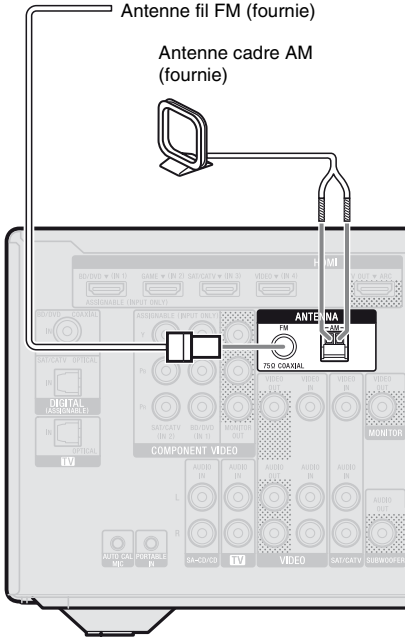
- Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les cordons.
- Lorsque vous écoutez un appareil raccordé à la prise PORTABLE IN, il est possible que le son soit déformé ou ne soit pas diffusé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement et cela dépend de l'appareil raccordé.
- Si le son émis par l'appareil raccordé à la prise PORTABLE IN est très bas, vous pouvez augmenter le niveau du volume. Toutefois, avant de basculer vers une autre entrée, veillez à baisser le niveau du volume afin de ne pas endommager votre enceinte.

Conseil

Nous vous recommandons d'utiliser le champ sonore « P. AUDIO » si le son est diffusé à partir d'une source MP3 ou une autre source compressée.

5 : Raccordements des antennes

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant de raccorder les antennes.

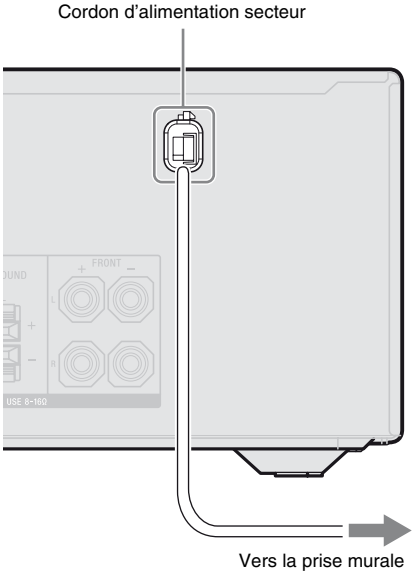


Remarques

- Pour empêcher les parasites, placez l'antenne cadre AM à l'écart de l'ampli-tuner et des autres appareils.
- Déployez complètement l'antenne fil FM.
- Après avoir raccordé l'antenne fil FM, maintenez-la aussi horizontale que possible.

6 : Raccordement du cordon d'alimentation secteur

Raccordez le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.



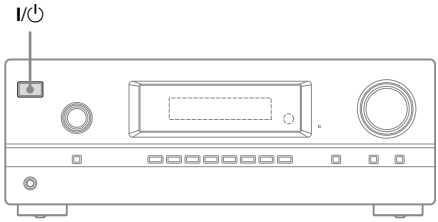
Remarque

Veillez à mettre l'ampli-tuner sous tension lorsque les signaux vidéo et audio d'un appareil de lecture sont émis vers un téléviseur par le biais de l'ampli-tuner. Tant que l'ampli-tuner n'est pas sous tension, aucun signal vidéo ou audio n'est transmis.

Préparation de l'ampli-tuner

Initialisation de l'ampli-tuner

Avant d'utiliser l'ampli-tuner pour la première fois, initialisez-le en suivant la procédure ci-dessous. Vous pouvez également utiliser cette procédure pour rétablir les réglages d'usine par défaut.
Pour ce faire, veillez à utiliser les touches de l'ampli-tuner.



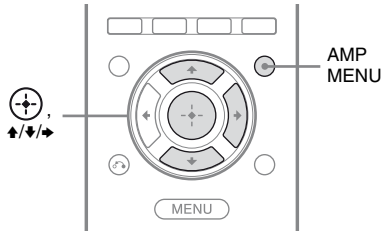
1 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner.

2 Maintenez I/⏻ enfoncée pendant 5 secondes.

L'indication « CLEARING » s'affiche pendant quelques instants sur le panneau de l'afficheur, suivie de « CLEARED ». Les modifications ou les ajustements apportés aux réglages sont désormais remplacés par les réglages par défaut.

Sélection de la configuration d'enceintes

Sélectionnez la configuration d'enceintes en fonction du système d'enceintes que vous utilisez.



1 **Appuyez sur AMP MENU.**

2 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SPKR », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

3 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « PATTERN », puis appuyez sur ⊕ ou →.**

4 **Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner la configuration d'enceintes de votre choix, puis appuyez sur ⊕.**

Réglages de la configuration d'enceintes

Par exemple : 5 / 2 . 1

- 5 : 2 avant + 2 avant hautes + centrale
- 2 : 2 surround
- 1 : caisson de graves

Configuration d'enceintes	Avant gauche/ droite	Avant gauche/ droite haute	Centrale	Surround gauche/ droite	Surround arrière gauche	Surround arrière droite	Caisson de graves
5/2.1	○	○	○	○	–	–	○
5/2	○	○	○	○	–	–	–
4/2.1	○	○	–	○	–	–	○
4/2	○	○	–	○	–	–	–
3/4.1	○	–	○	○	○	○	○
3/4	○	–	○	○	○	○	–
2/4.1	○	–	–	○	○	○	○
2/4	○	–	–	○	○	○	–
3/3.1	○	–	○	○	○	–	○
3/3	○	–	○	○	○	–	–
2/3.1	○	–	–	○	○	–	○
2/3	○	–	–	○	○	–	–
3/2.1	○	–	○	○	–	–	○
3/2	○	–	○	○	–	–	–
2/2.1	○	–	–	○	–	–	○

suite

Configuration d'enceintes	Avant gauche/ droite	Avant gauche/ droite haute	Centrale	Surround gauche/ droite	Surround arrière gauche	Surround arrière droite	Caisson de graves
2/2	○	–	–	○	–	–	–
3/0.1	○	–	○	–	–	–	○
3/0	○	–	○	–	–	–	–
2/0.1	○	–	–	–	–	–	○
2/0	○	–	–	–	–	–	–

Utilisation de la fonction AUTO CALIBRATION

(Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)

Cet ampli-tuner intègre la technologie DCAC (Digital Cinema Auto Calibration), qui vous permet d'effectuer une calibration automatique comme suit :

- Vérifiez le raccordement entre chaque enceinte et l'ampli-tuner.*
- Réglez le niveau des enceintes.
- Mesurez la distance entre chaque enceinte et votre position d'écoute.*
- Mesurez la taille des enceintes.*
- Mesurez les caractéristiques de fréquence.*

* Le résultat des mesures n'est pas utilisé si la fonction « A. DIRECT » est sélectionnée.

La technologie DCAC permet d'obtenir un son correct et équilibré dans la pièce. Toutefois, vous pouvez régler les niveaux des enceintes manuellement selon vos préférences. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Réglage du niveau des enceintes (TEST TONE) » (page 37).

Avant d'exécuter l'auto-calibration

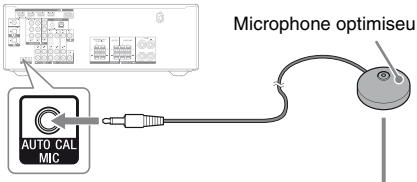
Avant d'exécuter la fonction Auto-calibration, vérifiez les éléments suivants :

- Installez et raccordez les enceintes (page 17, 19).
- Raccordez uniquement le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC. Ne raccordez pas d'autres microphones à cette prise.
- Débranchez le casque.
- Éliminez tout obstacle de la trajectoire entre le microphone optimiseur et les enceintes afin d'éviter les erreurs de mesure.
- Pour garantir l'exactitude des mesures, veillez à ce que l'environnement soit silencieux et calme.

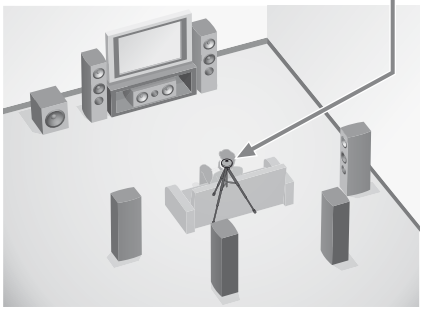
Remarques

- Les enceintes émettent un son très fort pendant la calibration et le volume ne peut pas être réglé. Veuillez respecter vos voisins et les enfants présents.
- Si la fonction de coupure du son a été activée avant que vous exécutiez la fonction Auto-calibration, elle est désactivée automatiquement.
- Il est possible que les mesures ne s'effectuent pas correctement ou que la fonction Auto-calibration ne puisse pas s'exécuter en cas d'utilisation d'enceintes spéciales, par exemple des enceintes dipôles.

1: Configuration de la fonction Auto-calibration



Exemple d'utilisation des enceintes surround arrière



1 Sélectionnez la configuration d'enceintes (page 31).

Si vous raccordez des enceintes avant hautes, sélectionnez la configuration d'enceintes comprenant ces enceintes (5/■.■ ou 4/■.■) chaque fois que vous exécutez la fonction Auto-calibration. Sinon, les caractéristiques des enceintes avant hautes ne peuvent pas être mesurées.

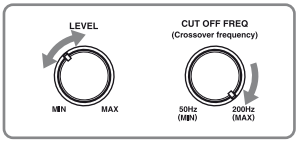
2 Raccordez le microphone optimiseur fourni à la prise AUTO CAL MIC.

3 Configurez le microphone optimiseur.

Placez le microphone optimiseur au niveau de votre position d'écoute. Utilisez une chaise ou un trépied pour que le microphone optimiseur reste à la même hauteur que vos oreilles.

Validez le réglage du caisson de graves actif

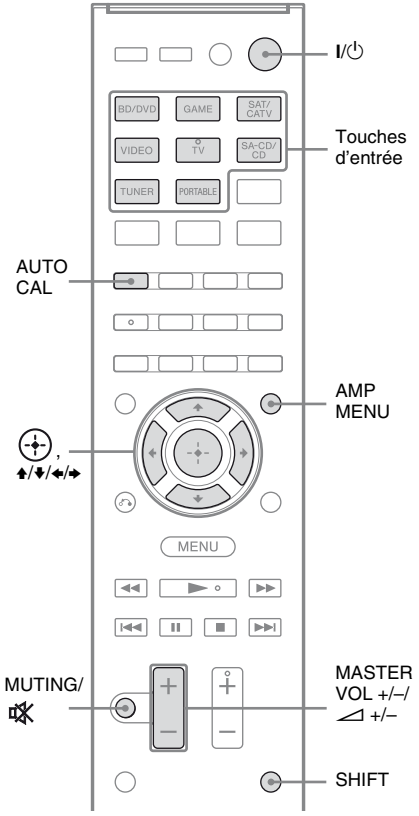
- Lorsqu'un caisson de graves est raccordé, allumez ce dernier et augmentez le volume avant de l'activer. Tournez le bouton LEVEL jusqu'à parvenir juste avant le point du milieu.
- Si vous raccordez un caisson de graves doté d'une fonction de fréquence de recouvrement, régler la valeur au maximum.
- Si vous raccordez un caisson de graves doté d'une fonction de mise en veille automatique, désactivez cette fonction (désactivée).



Remarque

Selon les caractéristiques du caisson de graves que vous utilisez, la valeur de la distance d'installation peut être différente de la position réelle.

2 : Exécution de la fonction Auto-calibration



Maintenez SHIFT enfoncée, puis appuyez sur AUTO CAL.

L'auto-calibration « STANDARD » est sélectionnée automatiquement et le type de calibration par défaut est « ENGINEER ». La mesure démarre au bout de 5 secondes. Le processus de mesure dure environ 30 secondes.

Le tableau ci-dessous indique l'état des mesures affichées sur le panneau de l'afficheur.

Mesure de	Afficheur
Existence d'enceintes	TONE
Gain, distance et réponse en fréquence des enceintes	T. S. P.*
Gain et distance du caisson de graves	WOOFER*

* L'indicateur de l'enceinte correspondante s'allume sur le panneau de l'afficheur pendant la mesure.

Conseils

- Vous pouvez aussi sélectionner le type de calibration que vous voulez et effectuer l'auto-calibration à l'aide de l'option « CUSTOM » du menu AUTO CAL (page 36).
- Vous pouvez modifier l'unité de distance sous « DIST.UNIT » dans le menu SPEAKER (page 63).

Pour annuler la fonction Auto-calibration

La fonction Auto-calibration est désactivée lorsque vous effectuez les opérations suivantes pendant la mesure :

– Appuyez sur I/⏻.
– Appuyez sur les touches d'entrée ou tournez INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.
– Changez le niveau du volume.
– Appuyez sur MUTING ou 🔇.
– Raccordez le casque.
– Appuyez sur AUTO CAL à nouveau.

3 : Validation/enregistrement des résultats des mesures

1 Validez le résultat de la mesure.

À la fin du processus de mesure, le résultat apparaît sur le panneau de l'afficheur et un bip sonore retentit.

Processus de mesure [Afficheur]	Action
S'achève correctement [SAVE.EXIT]	Passez à l'étape 2.

Processus de mesure [Afficheur]	Action
Échoue [E - ■■■ ■■]	Reportez-vous à « Lorsque des codes d'erreur s'affichent » (page 35).

2 Affichez le résultat de la mesure.

Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'élément. Appuyez ensuite sur ⊕.

- EXIT
  Quitte le processus de réglage sans enregistrer les résultats des mesures.
- WARN CHK
  Affiche les avertissements relatifs aux résultats des mesures. Reportez-vous à « Vérification du message d'avertissement » (page 36).
- SAVE.EXIT
  Enregistre les résultats des mesures et quitte le processus de réglage.
- RETRY
  Réexécute la fonction Auto-calibration.

3 Enregistrez le résultat de la mesure.

Sélectionnez « SAVE.EXIT » à l'étape 2. L'indication « COMPLETE » apparaît sur le panneau de l'afficheur et les réglages sont enregistrés.

4 Débranchez le microphone optimiseur de l'ampli-tuner.

Remarque

En cas de repositionnement de votre enceinte, il est recommandé d'exécuter de nouveau la fonction Auto-calibration pour profiter du son surround.

Conseil

La taille d'une enceinte (LARGE/SMALL) est déterminée par les caractéristiques de basse fréquence. Les résultats de la mesure peuvent varier en fonction de la position du microphone optimiseur et des enceintes, ainsi que de la forme de la pièce. Il est recommandé d'appliquer les résultats de la mesure. Vous pouvez toutefois changer ces réglages dans le menu SPEAKER (page 59). Enregistrez les résultats des mesures avant d'essayer de changer les réglages.

Lorsque des codes d'erreur s'affichent

1 Identifiez le problème à l'origine de l'erreur.

Afficheur et description
E - ■■■* 32 Aucune des enceintes n'est détectée. Vérifiez que le microphone optimiseur est correctement raccordé et exécutez de nouveau la fonction Auto-calibration. Si le microphone optimiseur est correctement raccordé mais le code d'erreur persiste, il est possible que le cordon du microphone optimiseur soit endommagé.
E - ■■■* 33 • Aucune des enceintes avant n'est raccordée ou une seule l'est. • Le microphone optimiseur n'est pas raccordé. • L'enceinte surround gauche ou droite n'est pas raccordée. • Les enceintes surround arrière ou les enceintes avant hautes sont raccordées même si les enceintes surround ne le sont pas. Raccordez l'enceinte ou les enceintes surround aux bornes SPEAKERS SURROUND. L'enceinte surround arrière est uniquement raccordée aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH R. Si vous raccordez une seule enceinte surround arrière, raccordez-la aux bornes SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH L. • L'enceinte avant haute droite ou gauche n'est pas raccordée.

* ■■■ représente un canal d'enceinte

F	Avant
S	Surround
SB	Surround arrière
FH	Avant haute

Selon le code d'erreur, il est possible que le canal d'enceinte ne s'affiche pas.

2 Exécutez à nouveau la fonction Auto-calibration.
Appuyez sur ⊕. « RETRY Y » apparaît sur le panneau de l'afficheur, puis appuyez sur ⊕.

3 Répétez les étapes décrites dans « 3 : Validation/enregistrement des résultats des mesures » (page 34).

Vérification du message d'avertissement

Si un avertissement concernant le résultat de la mesure s'affiche, des informations détaillées apparaissent.

Afficheur et description
W - ■■■* 40 Le processus de mesure s'est achevé avec la détection d'un niveau de bruit élevé. Vous pouvez obtenir de meilleurs résultats en réessayant dans un environnement calme.
W - ■■■* 41 **W - ■■■* 42** L'entrée du microphone est trop grande. Il est possible que la distance entre l'enceinte et le microphone soit trop courte. Éloignez l'enceinte du microphone et effectuez de nouveau la mesure.
W - ■■■* 43 La distance et la position d'un caisson de graves ne peuvent pas être détectées. Cela peut être dû au bruit. Essayez d'effectuer la mesure dans un environnement calme.
NO WARN Aucun avertissement.

* ■■■ représente un canal d'enceinte

FL	Avant gauche
FR	Avant droite
CNT	Centrale
SL	Surround gauche
SR	Surround droite
SBL	Surround arrière gauche
SBR	Surround arrière droite
LH	Avant gauche haute
RH	Avant droite haute
SW	Caisson de graves

Selon le résultat de la mesure, il est possible que le canal d'enceinte ne s'affiche pas.

Pour retourner à l'étape 2 sur « 3 : Validation/enregistrement des résultats des mesures »

Appuyez sur ⊕.

Conseil

Selon la position du caisson de graves, les résultats des mesures peuvent varier. Toutefois, cela ne posera aucun problème y compris si vous continuez d'utiliser l'ampli-tuner avec cette valeur.

Sélection du type de calibration

Vous pouvez sélectionner le type de calibration que vous voulez, puis effectuer l'auto-calibration.

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « A. CAL », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « CUSTOM », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le type de calibration de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

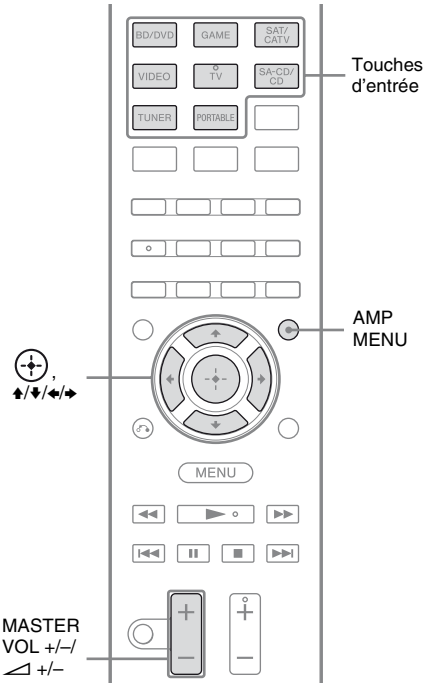
- FULL.FLAT
  Mesure la fréquence à partir de chaque enceinte à plat.
- ENGINEER
  Se règle sur la caractéristique de fréquence d'un « auditorium standard de Sony ».
- FRONT.REF
  Règle les caractéristiques de toutes les enceintes de sorte qu'elles correspondent aux caractéristiques de l'enceinte avant.
- OFF
  Désactive le niveau de l'égaliseur d'auto-calibration.

L'auto-calibration commence automatiquement.

5 Enregistrez le résultat de la mesure (page 34).

Réglage du niveau des enceintes (TEST TONE)

Vous pouvez régler les niveaux des enceintes tout en écoutant le signal de test à partir de votre position d'écoute.



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « LEVEL », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « T. TONE », puis appuyez sur ⊕.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « AUTO ■■■* ».

Le signal de test est émis par chaque enceinte dans l'ordre.

* ■■■ représente un canal d'enceinte.

Remarque

Selon la configuration d'enceintes définie, il est possible que le signal de test ne soit pas émis par toutes les enceintes, y compris si vous sélectionnez « AUTO ■■■ ».

5 Réglez les niveaux des enceintes.

Utilisez le menu LEVEL (page 58) pour régler les enceintes de sorte que le niveau du signal de test soit identique pour chaque enceinte.

Conseils

- Pour régler le niveau de toutes les enceintes simultanément, appuyez sur MASTER VOL +/– ou +/–. Vous pouvez également utiliser MASTER VOLUME sur l'ampli-tuner.
- La valeur réglée s'affiche sur le panneau de l'afficheur pendant le réglage.

6 Quitter le signal de test.

Appuyez sur n'importe quelle touche d'entrée ou sélectionnez « OFF » à l'étape 4.

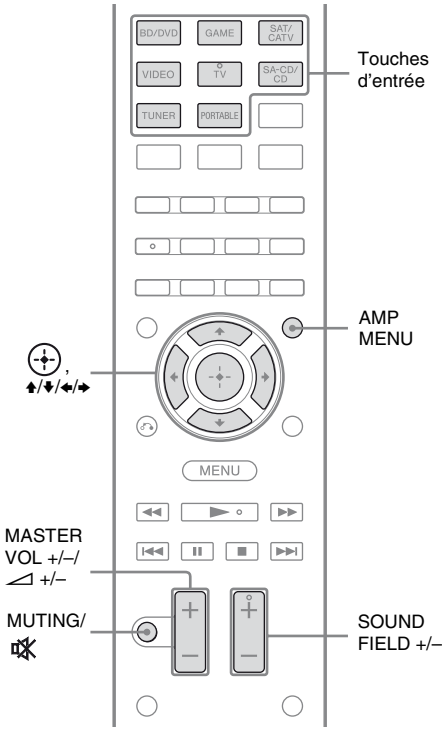
Si un signal de test n'est pas émis par les enceintes

- Il est possible que les cordons des enceintes ne soient pas correctement raccordés.
- Il est possible que les cordons des enceintes présentent un court-circuit.

Si un signal de test est émis par une enceinte autre que celle correspondant à l'indicateur sur le panneau de l'afficheur

La configuration d'enceintes définie est incorrecte. Vérifiez que le raccordement des enceintes et la configuration d'enceintes correspondent.

Lecture



1 Allumez l'appareil raccordé.

2 Mettez l'ampli-tuner sous tension.

3 Appuyez sur la touche d'entrée correspondant à l'appareil qui vous intéresse.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.
L'entrée sélectionnée apparaît sur le panneau de l'afficheur.

Remarque

Lorsque vous appuyez sur TUNER, « FM TUNER » ou « AM TUNER » apparaît pendant un moment, puis la fréquence apparaît sur le panneau de l'afficheur.

4 Lisez la source.

5 Appuyez sur MASTER VOL +/– ou +/– pour régler le volume.

Vous pouvez également utiliser MASTER VOLUME sur l'ampli-tuner.

6 Appuyez sur SOUND FIELD +/– pour écouter le son surround.

Vous pouvez également utiliser 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE/HD-D.C.S. ou MUSIC sur l'ampli-tuner.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 45.

Pour activer la fonction de coupure du son

Appuyez sur MUTING ou sur la télécommande.
La fonction de coupure du son est désactivée lorsque vous effectuez les opérations suivantes :

- Appuyez à nouveau sur la touche.
- Augmentez le volume.
- Éteignez l'ampli-tuner.
- Exécutez la fonction Auto-calibration.

Pour éviter d'endommager vos enceintes

Avant d'éteindre l'ampli-tuner, veillez à baisser le niveau du volume.

Attribution de nom aux entrées

Vous pouvez saisir un nom comportant jusqu'à 8 caractères pour les entrées (excepté TUNER) et l'afficher sur le panneau de l'afficheur.
Il est plus pratique d'avoir le nom des appareils raccordés sur l'afficheur plutôt que sur les prises.

1 Appuyez sur la touche d'entrée pour laquelle vous souhaitez créer un nom d'index.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur AMP MENU.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « SYSTEM », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « NAME IN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Le curseur clignote et vous pouvez entrer un caractère.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ←/→ pour déplacer la position d'entrée en avant ou en arrière.

Conseils

- Vous pouvez sélectionner le type de caractère de la façon suivante en appuyant sur ↑/↓. Alphabet (majuscule) ⟶ Nombres ⟶ Symboles
- Pour saisir un espace, appuyez sur →, sans sélectionner de caractère.

En cas d'erreur

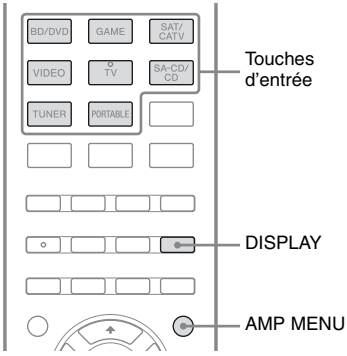
Appuyez sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère que vous souhaitez modifier clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère correct.

6 Appuyez sur ⊕.

Le nom saisi est enregistré.

Affichage d'informations sur le panneau de l'afficheur

Le panneau de l'afficheur fournit des informations sur l'état de l'ampli-tuner, comme le champ sonore.



1 Appuyez sur la touche d'entrée dont vous voulez vérifier les informations.

2 Appuyez sur AMP MENU, puis appuyez plusieurs fois sur DISPLAY.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage change en séquence, comme suit :

Nom d'index de l'entrée* ⟶ Entrée sélectionnée ⟶ Champ sonore actuellement appliqué ⟶ Niveau du volume ⟶ Info du flux**

Lorsque vous écoutez une radio FM et AM

Nom de station préréglée* ⟶ Fréquence ⟶ Champ sonore actuellement appliqué ⟶ Niveau du volume

Lors de la réception d'émissions RDS (Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)

Nom du service du programme ou nom de la station préréglée* ⟶ Fréquence, bande et numéro préréglé ⟶ Champ sonore actuellement appliqué ⟶ Niveau du volume

* Le nom d'index ne s'affiche que lorsque vous avez attribué un nom à l'entrée ou à la station préréglée (page 39, 44). Le nom d'index ne s'affiche pas si seuls des espaces vides ont été saisis ou s'il est identique au nom d'entrée.

** Il est possible que certaines informations du flux ne s'affichent pas.

Remarque

Il est possible que certains caractères ou signes ne s'affichent pas pour certaines langues.

Enregistrement à l'aide de l'ampli-tuner

Vous pouvez enregistrer à partir d'un appareil audio/vidéo à l'aide de l'ampli-tuner. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre appareil d'enregistrement.

1 Appuyez sur la touche d'entrée correspondant à l'appareil de lecture.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.

2 Préparez l'appareil pour la lecture.

Par exemple, insérez la cassette vidéo que vous souhaitez copier dans le magnétoscope.

3 Préparez l'appareil d'enregistrement.

Insérez une cassette vidéo vierge, etc., dans l'appareil (VIDEO) pour l'enregistrement.

4 Commencez l'enregistrement sur cet appareil, puis lancez la lecture sur l'appareil de lecture.

Remarques

- Certaines sources comportent des signaux de protection contre la copie qui empêchent l'enregistrement. Vous ne pouvez alors pas enregistrer depuis la source.
- Seuls des signaux analogiques sont émis par la prise de sortie analogique (pour l'enregistrement).
- Le son HDMI ne peut pas être enregistré.
- Pendant que les signaux vidéo composites seulement sont enregistrés, la fonction de mise en veille automatique de l'ampli-tuner peut démarrer et interrompre l'enregistrement. Dans ce cas, réglez « AUTO.STBY » sur « STBY OFF » (page 66).

Écoute d'une radio FM/AM

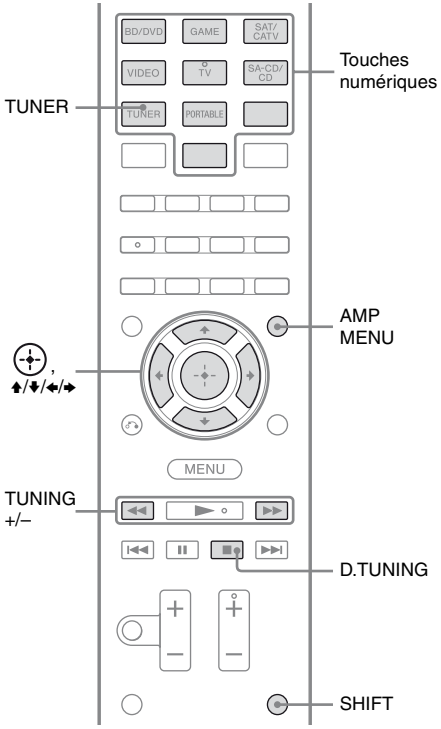
Vous pouvez écouter des émissions FM et AM par l'intermédiaire du tuner intégré. Avant l'utilisation, assurez-vous que les antennes FM et AM ont été raccordées à l'ampli-tuner (page 29).

Conseil

L'échelle de syntonisation directe est indiquée ci-dessous.

Région	FM	AM
États-Unis, Canada	100 kHz	10 kHz*
Europe, Australie, Taïwan	50 kHz	9 kHz

* L'échelle de syntonisation AM peut être modifiée (page 42).



Syntonisation automatique d'une station (Syntonisation automatique)

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

2 Appuyez sur TUNING + ou TUNING –.

Appuyez sur TUNING + pour effectuer un balayage des fréquences inférieures vers les fréquences supérieures ; appuyez sur TUNING – pour effectuer un balayage des fréquences supérieures vers les fréquences inférieures.
L'ampli-tuner cesse le balayage dès qu'une fréquence est reçue.

Utilisation des touches de commande sur l'ampli-tuner

1 Tournez INPUT SELECTOR pour sélectionner la bande FM ou AM.
2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE pour sélectionner « AUTO ».
3 Appuyez sur TUNING + ou TUNING –.

Si la réception FM stéréo est mauvaise

Si la réception FM stéréo est mauvaise et que « ST » clignote sur le panneau de l'afficheur, passez en mode mono pour réduire la distorsion du son.

1 Appuyez sur AMP MENU.
2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « TUNER », puis appuyez sur ⊕ ou →.
3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « FM MODE », puis appuyez sur ⊕ ou →.
4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « MONO », puis appuyez sur ⊕.

Pour revenir au mode stéréo, répétez les étapes 1 à 4, puis sélectionnez « STEREO » à l'étape 4.

Syntonisation directe d'une station (Syntonisation directe)

Vous pouvez saisir directement la fréquence d'une station à l'aide des touches numériques.

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez sur D.TUNING.

3 Maintenez SHIFT enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour saisir la fréquence.

Exemple 1 : FM 102,50 MHz
- Modèles américains et canadiens uniquement :
  Sélectionnez 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5
- Autres modèles :
  Sélectionnez 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 ➡ 0

Exemple 2 : AM 1 350 kHz
Sélectionnez 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0

Conseil

Si vous syntonisez une station AM, réglez la direction de l'antenne cadre AM pour une réception optimale.

4 Appuyez sur ⊕.

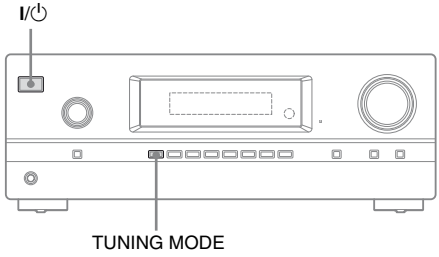
Si vous ne parvenez pas à syntoniser une station

Vérifiez si vous avez bien saisi la fréquence correcte. Essayez de répéter les étapes 2 à 4. Si vous ne parvenez toujours pas à régler une station, c'est que la fréquence n'est pas utilisée dans votre région.

Modification de l'échelle de syntonisation AM

(Modèles américains et canadiens uniquement)

Vous pouvez remplacer l'échelle de syntonisation AM par 9 kHz ou 10 kHz à l'aide des touches de l'ampli-tuner.



1 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner.

2 Pendant que vous maintenez TUNING MODE enfoncée, appuyez sur I/⏻.

3 Remplacez l'échelle de syntonisation AM actuelle par 9 kHz (ou 10 kHz).

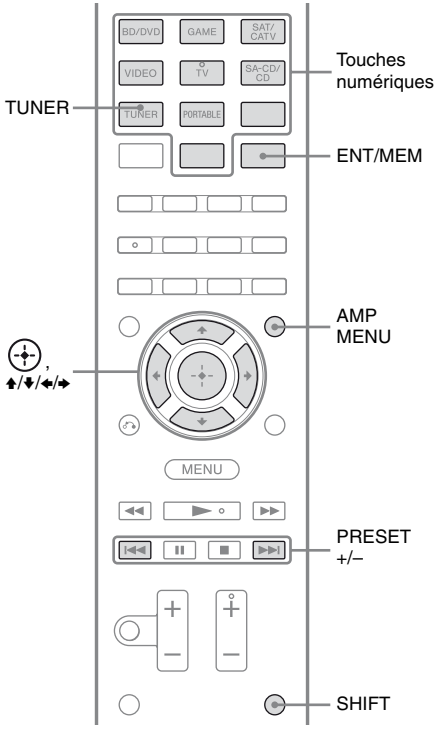
Pour réinitialiser l'échelle sur 10 kHz (ou 9 kHz), répétez la procédure décrite ci-dessus.

Remarque

Lorsque vous modifiez l'échelle de syntonisation, toutes les stations préréglées sont effacées.

Préréglage des stations de radio FM/AM

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations FM et 30 stations AM comme stations favorites préréglées.



1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.

2 Syntonisez la station que vous souhaitez prérégler à l'aide de la syntonisation automatique (page 41) ou de la syntonisation directe (page 42).

3 Maintenez SHIFT enfoncée, puis appuyez sur ENT/MEM.

Vous pouvez également utiliser MEMORY/ENTER sur l'ampli-tuner.

4 Maintenez SHIFT enfoncée, puis appuyez sur les touches numériques pour sélectionner un numéro préréglé.

Vous pouvez également appuyer sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner un numéro préréglé.

5 Appuyez sur ⊕.

La station est mémorisée sur le numéro sélectionné.

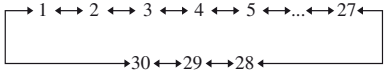
6 Répétez les étapes 1 à 5 pour mémoriser une autre station.

Syntonisation de stations préréglées

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

2 Appuyez plusieurs fois sur PRESET + ou PRESET – pour sélectionner la station.

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les stations préréglées sont sélectionnées comme suit :



Vous pouvez également maintenir la touche SHIFT enfoncée, puis appuyer sur les touches numériques pour entrer la station préréglée. Pour syntoniser la sélection, appuyez sur ⊕.

Utilisation des touches de commande sur l'ampli-tuner

1 Tournez INPUT SELECTOR pour sélectionner la bande FM ou AM.
2 Appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE pour sélectionner « PRESET ».
3 Appuyez sur TUNING + ou TUNING – pour sélectionner la station préréglée de votre choix.

Attribution d'un nom aux stations préréglées

1 Appuyez plusieurs fois sur TUNER pour sélectionner la bande FM ou AM.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.

2 Sélectionnez la station préréglée pour laquelle vous souhaitez créer un nom d'index (page 43).

3 Appuyez sur AMP MENU.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « TUNER », puis appuyez sur ⊕ ou →.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « NAME IN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

Le curseur clignote et vous pouvez entrer un caractère.

6 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur ←/→ pour déplacer la position d'entrée en avant ou en arrière.

Vous pouvez entrer jusqu'à 8 caractères pour nommer la station.

Conseils

- Vous pouvez sélectionner le type de caractère de la façon suivante en appuyant sur ↑/↓. Alphabet (majuscule) → Nombres → Symboles
- Pour saisir un espace, appuyez sur →, sans sélectionner de caractère.

En cas d'erreur

Appuyez sur ←/→ jusqu'à ce que le caractère que vous souhaitez modifier clignote, puis appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le caractère correct.

7 Appuyez sur ⊕.

Le nom saisi est enregistré.

Remarque (Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)

Lorsque vous attribuez un nom à une station RDS (Système de radiodiffusion de données) et que vous syntonisez cette station, le nom du service du programme s'affiche au lieu de celui que vous avez spécifié.

Réception d'émissions RDS

(Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement)

Cet ampli-tuner vous permet d'utiliser la fonction RDS (Système de radiodiffusion de données), permettant aux stations de radio d'envoyer des informations supplémentaires avec le signal de programmation ordinaire. Cet ampli-tuner offre des fonctions RDS pratiques, par exemple l'affichage du nom du service du programme. RDS est disponible uniquement pour les stations FM.*

* Toutes les stations FM ne proposent pas de service RDS et ne proposent pas non plus le même type de services. Si vous ne connaissez pas les services RDS disponibles dans votre région, consultez vos stations de radio locales pour obtenir des informations détaillé.

Il vous suffit de sélectionner une station FM en utilisant la procédure de syntonisation directe (page 42), syntonisation automatique (page 41) ou syntonisation de stations préréglées (page 43).

Lorsque vous syntonisez une station offrant des services RDS, l'indication « RDS » s'affiche ainsi que le nom du service du programme sur le panneau de l'afficheur.

Remarque

Il se peut que la fonction RDS ne fonctionne pas correctement si la station que vous avez syntonisée n'émet pas le signal RDS ou si le signal est faible.

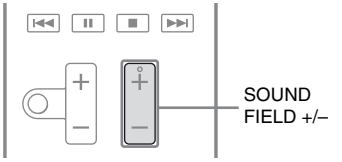
Conseil

Lorsque le nom d'un service de programme s'affiche, vous pouvez vérifier la fréquence en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY (page 39).

Écouter le son surround

Sélection du champ sonore

Cet ampli-tuner peut créer un son surround multicanal. Vous pouvez sélectionner un des champs sonores optimisés à partir des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner.



Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner le champ sonore de votre choix.

Vous pouvez également appuyer sur 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE/HD-D.C.S. ou MUSIC sur l'ampli-tuner.

Mode de son 2 canaux

Vous pouvez commuter le son en sortie en son 2 canaux, quels que soient les formats d'enregistrement du logiciel utilisé, l'appareil de lecture raccordé ou les réglages de champs sonores de l'ampli-tuner.

■ 2CH ST. (2 Channel Stereo)

L'ampli-tuner émet le son à partir des enceintes avant gauche/droite uniquement. Aucun son n'est émis par le caisson de graves. Les sources stéréo 2 canaux standard ne sont soumises à aucun traitement du champ sonore et les formats surround multicanal sont réduits à 2 canaux, à l'exception du signal LFE.

■ A. DIRECT (Analog Direct)

Vous pouvez commuter le son de l'entrée sélectionnée vers une entrée analogique 2 canaux. Cette fonction vous permet de profiter de sources analogiques de haute qualité sans aucun réglage.
Lorsque vous utilisez cette fonction, seuls le volume et le niveau des enceintes avant peuvent être réglés.

Remarque

Lorsque vous sélectionnez BD/DVD et GAME comme entrée, il n'est pas possible de sélectionner « A. DIRECT ».

Mode Auto Format Direct (A.F.D.)

Le mode Auto Format Direct (A.F.D.) vous permet d'obtenir une restitution très fidèle du son et de sélectionner le mode de décodage pour l'écoute d'un son stéréo 2 canaux comme un son multicanal.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)

Prérègle le son tel qu'il a été enregistré/décodé sans ajouter aucun effet surround.
Toutefois, pour les modèles américains et canadiens, cet ampli-tuner génère un signal de basse fréquence émis sur le caisson de graves en l'absence de signaux LFE.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)

Émet les signaux gauches/droits 2 canaux à partir de tous les enceintes. Toutefois, il est possible que le son ne soit pas émis par certaines enceintes, selon les réglages des enceintes.

Mode film

Vous pouvez bénéficier du son surround en sélectionnant simplement l'un des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner. Vous pourrez ainsi recréer le son saisissant et puissant d'une salle de cinéma chez vous.

■ HD-D.C.S. (HD Digital Cinema Sound)

Ce mode est la nouvelle technologie Home Theater novatrice de Sony, qui met en œuvre les technologies de traitement des signaux numériques et acoustiques les plus récentes. Il repose sur des données de mesure des réponses précises d'un studio de mastering.
Grâce à ce mode, vous pourrez regarder des films Blu-ray et DVD chez vous avec un son d'excellente qualité, mais aussi une ambiance sonore optimale, exactement comme l'ingénieur du son du film pendant le processus de mastering.
Vous pouvez sélectionner le type d'effet pour HD-D.C.S. (page 63).

■ PLII MV (Pro Logic II Movie)

Exécute le décodage Dolby Pro Logic II Movie. Ce réglage est idéal pour les films encodés en Dolby Surround. Ce mode permet également de restituer le son sur 5.1 canaux pour que vous puissiez visionner des films vidéo doublés ou des films anciens.

■ PLIIX MV (Pro Logic IIx Movie)

Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIx Movie. Ce réglage étend Dolby Pro Logic II Movie ou Dolby Digital 5.1 à 7.1 canaux films discrets.

■ PLIIZ (Pro Logic IIz)

Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIz. Ce réglage augmente la flexibilité d'extension d'un système 5.1 canaux vers un système 7.1 canaux. Son appareil vertical donne une impression de présence et de profondeur.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)

Exécute le décodage DTS Neo:6 Cinema. Une source enregistrée au format 2 canaux est décodée en 7 canaux.

Mode musique

Vous pouvez bénéficier du son surround en sélectionnant simplement l'un des champs sonores préprogrammés de l'ampli-tuner. Vous pourrez ainsi recréer le son saisissant et puissant d'une salle de concert chez vous.

■ HALL (Hall)
Restitue l'acoustique d'une salle de concert classique.

■ JAZZ (Jazz Club)
Restitue l'acoustique d'un club de jazz.

■ CONCERT (Concert)
Restitue l'acoustique d'une salle de concert en direct de 300 sièges.

■ STADIUM (Stadium)
Restitue l'ambiance d'un grand stade en plein air.

■ SPORTS (Sports)
Restitue l'ambiance d'une émission de sport.

■ P. AUDIO (Portable Audio Enhancer)
Restitue une image sonore plus nette à partir d'un appareil audio portable. Ce mode est idéal pour les MP3 et autres formats de musique compressée.

■ PLII MS (Pro Logic II Music)
Exécute le décodage Dolby Pro Logic II Music. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales telles que les CD.

■ PLIIX MS (Pro Logic IIx Music)
Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIx Music. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales telles que les CD.

■ PLIIZ (Pro Logic IIz)
Exécute le décodage Dolby Pro Logic IIz. Ce réglage augmente la flexibilité d'extension d'un système 5.1 canaux vers un système 7.1 canaux. Son appareil vertical donne une impression de présence et de profondeur.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)
Exécute le décodage DTS Neo:6 Music. Une source enregistrée au format 2 canaux est décodée en 7 canaux. Ce réglage est idéal pour les sources stéréo normales telles que les CD.

Lorsque le casque est raccordé

Vous ne pouvez sélectionner les champs sonores suivants que si le casque est raccordé à l'ampli-tuner.

■ HP 2CH (Headphones 2CH)
Ce mode est sélectionné automatiquement si vous utilisez un casque (excepté Analog Direct). Les sources stéréo 2 canaux standard ne sont soumises à aucun traitement du champ sonore et les formats surround multicanal sont réduits à 2 canaux, à l'exception des signaux LFE.

■ HP DIR (Headphones Direct)
Ce mode est sélectionné automatiquement si vous utilisez un casque et lorsque le mode « A. DIRECT » est choisi.
Émet les signaux analogiques sans traitement au moyen de l'égaliseur, du champ sonore, etc.

Si vous raccordez un caisson de graves
Cet ampli-tuner émettra un signal basse fréquence vers le caisson de graves en l'absence de signal LFE, qui est une sortie à effet sonore passe-bas d'un caisson de graves vers un signal 2 canaux. Toutefois, le signal basse fréquence n'est pas émis avec « NEO6 CIN » ou « NEO6 MUS » lorsque toutes les enceintes sont réglées sur « LARGE ». Pour exploiter pleinement le circuit de réacheminement des graves Dolby Digital, nous vous recommandons de régler la fréquence de coupure du caisson de graves aussi haut que possible.

Remarques sur les champs sonores

- Selon les réglages de la configuration d'enceintes, il est possible que certains champs sonores ne soient pas disponibles.
- Les champs sonores pour la musique et les films sont inopérants dans les cas suivants.
  – Des signaux DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio ou Dolby TrueHD avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz sont reçus.
  – « A. DIRECT » est sélectionné.
- « PLII MV », « PLIIX MV », « PLII MS », « PLIIX MS », « PLIIZ », « NEO6 CIN » et « NEO6 MUS » sont également inopérants lorsque la configuration d'enceintes est réglée sur 2/0 ou 2/0.1.
- Vous ne pouvez pas sélectionner « PLIIX » et « PLIIZ » simultanément.
  – « PLIIX » est disponible uniquement lorsque la configuration d'enceintes est réglée sur un paramètre comprenant une/des enceinte(s) surround arrière.
  – « PLIIZ » est disponible uniquement lorsque la configuration d'enceintes est réglée sur un paramètre comprenant des enceintes avant hautes.
- Lorsque l'un des champs sonores pour la musique est sélectionné, aucun son n'est émis par le caisson de graves si toutes les enceintes sont réglées sur « LARGE » dans le menu SPEAKER.
  Toutefois, le son sera émis par le caisson de graves si :
  – le signal d'entrée numérique contient des signaux LFE ;
  – les enceintes avant ou surround sont réglées sur « SMALL » ;
  – « MULTI ST. », « PLII MV », « PLII MS », « PLIIX MV », « PLIIX MS », « HD-D.C.S. » ou « P. AUDIO » est sélectionné.

Pour désactiver l'effet surround pour un film/de la musique

Appuyez plusieurs fois sur SOUND FIELD +/– pour sélectionner « 2CH ST. » ou « A.F.D. AUTO ».
Vous pouvez aussi appuyer plusieurs fois sur 2CH/A.DIRECT ou appuyer sur A.F.D sur l'ampli-tuner pour sélectionner « 2CH ST. » ou « A.F.D. AUTO », respectivement.

Formats audio numériques pris en charge par l'ampli-tuner

Les formats audio numériques que cet ampli-tuner peut décoder dépendent des prises de sortie audio numériques de l'appareil raccordé. Cet ampli-tuner prend en charge les formats audio suivants.

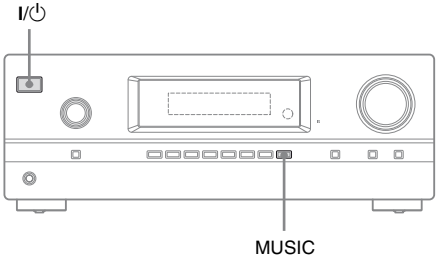
Format audio	Nombre de canaux maximum	Raccordement entre l'appareil de lecture et l'ampli-tuner	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus [a)]	7.1	×	○
Dolby TrueHD [a)]	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
DTS-HD High Resolution Audio [a)]	7.1	×	○
DTS-HD Master Audio [a)b)]	7.1	×	○
PCM linéaire multicanal [a)]	7.1	×	○

[a)] Les signaux audio sont émis dans un autre format si l'appareil de lecture ne correspond pas au format. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil de lecture.

[b)] Les signaux dont la fréquence d'échantillonnage est supérieure à 96 kHz sont lus à 96 kHz ou 88,2 kHz.

Rétablissement des réglages par défaut des champs sonores

Pour ce faire, veillez à utiliser les touches de l'ampli-tuner.



1 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre l'ampli-tuner.

2 Pendant que vous maintenez MUSIC enfoncée, appuyez sur I/⏻.

L'indication « S.F. CLEAR » apparaît sur le panneau de l'afficheur et les réglages par défaut de tous les champs sonores sont rétablis.

Fonctions « BRAVIA » Sync

Qu'est-ce que « BRAVIA » Sync ?

La fonction « BRAVIA » Sync permet la communication entre les produits Sony, par exemple les téléviseurs, les lecteurs de disques Blu-ray/DVD, les amplificateurs AV, etc., qui prennent en charge la fonction Commande pour HDMI.
En raccordant des appareils Sony compatibles avec « BRAVIA » Sync au moyen d'un câble HDMI (non fourni), les opérations sont simplifiées comme suit :

- Lecture une touche (page 52)
- Commande du son du système (page 52)
- Mise hors tension du système (page 53)
- Sync mode cinéma (page 54)
- Sélection d'une scène (page 54)

Commande pour HDMI est une norme de fonction de contrôle mutuel utilisée par HDMI CEC (Consumer Electronics Control) pour HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Nous vous recommandons de raccorder l'ampli-tuner à des produits dotés de la fonction « BRAVIA » Sync.

Remarque

Selon l'appareil raccordé, il est possible que la fonction Commande pour HDMI soit inopérante. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.

Préparation pour « BRAVIA » Sync

L'ampli-tuner est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile ».

- Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vous pouvez régler automatiquement la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner et des appareils de lecture en réglant la fonction Commande pour HDMI sur votre téléviseur (page 51).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », réglez la fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner, des appareils de lecture et du téléviseur individuellement (page 51).

Si votre téléviseur est compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile »

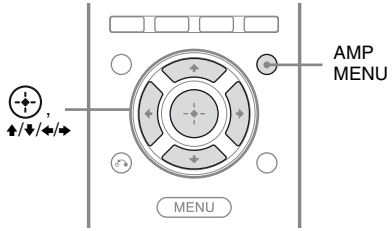
1 Raccordez l'ampli-tuner, le téléviseur et les appareils de lecture au moyen d'un raccordement HDMI.
(Les appareils respectifs doivent être compatibles avec la fonction Commande pour HDMI.)

2 Mettez l'ampli-tuner, le téléviseur et les appareils de lecture sous tension.

3 Activez la fonction Commande pour HDMI du téléviseur.
La fonction Commande pour HDMI de l'ampli-tuner et de tous les appareils raccordés est activée simultanément. Une fois l'installation terminée, l'indication « COMPLETE » s'affiche sur le panneau de l'afficheur.

Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur, reportez-vous à son mode d'emploi.

Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile »



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « CTRL.HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « CTRL ON », puis appuyez sur ⊕.
La fonction Commande pour HDMI est activée.

5 Activez la fonction Commande pour HDMI sur l'appareil raccordé.
Si la fonction Commande pour HDMI de l'appareil raccordé est déjà activée, il n'est pas nécessaire de modifier ce réglage.
Pour plus d'informations sur le réglage du téléviseur et des appareils raccordés, reportez-vous au mode d'emploi des appareils en question.

Remarques

- Avant d'exécuter la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » à partir du téléviseur, veillez à d'abord mettre sous tension le téléviseur et les appareils raccordés, y compris l'ampli-tuner.
- Si les appareils de lecture ne fonctionnent pas après que vous avez défini les réglages de la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », vérifiez le réglage de la fonction Commande pour HDMI sur votre téléviseur.

- Si les appareils raccordés ne prennent pas en charge la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile », mais prennent en charge la fonction Commande pour HDMI, vous devez régler cette dernière pour les appareils raccordés avant d'exécuter la fonction « Commande pour HDMI - Réglage facile » à partir du téléviseur.
- Si vous avez affecté l'entrée HDMI à une autre entrée à l'aide de l'option « H. ASSIGN » du menu HDMI, la fonction Lecture une touche n'est pas disponible.

Exécution des appareils avec la fonction Lecture une touche

(Lecture une touche)

Par une simple opération (une touche), les appareils raccordés à l'ampli-tuner prenant en charge la fonction « BRAVIA » Sync démarrent automatiquement. Vous pouvez écouter le son et regarder les images à partir des appareils raccordés.
Lorsque vous réglez « PASS.THRU » sur « AUTO » ou « ON », le son et les images peuvent être émis par le téléviseur tandis que l'ampli-tuner reste en mode de veille.

Lorsque vous démarrez la lecture sur un appareil raccordé, le fonctionnement de l'ampli-tuner et du téléviseur sont simplifiés comme suit :

Ampli-tuner et téléviseur

S'allume (s'il est en mode de veille)

↓

Bascule vers l'entrée HDMI appropriée

Remarques

- Selon le téléviseur, il est possible que le début du contenu ne soit pas émis.
- Selon les réglages, il est possible que l'ampli-tuner ne s'allume pas lorsque « PASS.THRU » est réglé sur « AUTO » ou « ON ».
- Veillez à activer la fonction Commande du son du système à l'aide du menu du téléviseur.

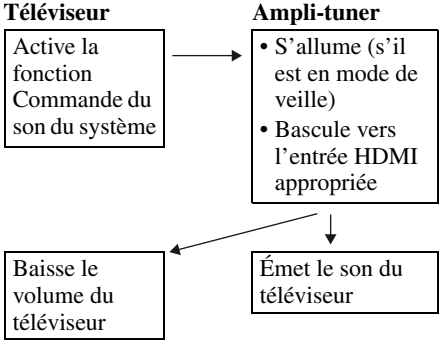
Conseil

Vous pouvez également sélectionner un appareil raccordé, comme un lecteur de disques Blu-ray/ DVD, à l'aide du menu du téléviseur. L'ampli-tuner et le téléviseur basculeront automatiquement vers l'entrée HDMI appropriée.

Écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner

(Commande du son du système)

Vous pouvez écouter le son du téléviseur émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner par le biais d'une simple opération.
Vous pouvez commander la fonction Commande du son du système à l'aide du menu du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.


Téléviseur
Ampli-tuner
Active la fonction Commande du son du système
• S'allume (s'il est en mode de veille)
• Bascule vers l'entrée HDMI appropriée
Baisse le volume du téléviseur
Émet le son du téléviseur

Vous pouvez également utiliser la fonction Commande du son du système comme suit.

- Si vous mettez l'ampli-tuner sous tension alors que le téléviseur est allumé, la fonction Commande du son du système s'activera automatiquement et le son du téléviseur sera émis par les enceintes raccordées à l'ampli-tuner. En revanche, si vous éteignez l'ampli-tuner, le son sera émis par les enceintes du téléviseur.
- Lorsque vous réglez le volume du téléviseur, la fonction Commande du son du système règle le volume de l'ampli-tuner simultanément.

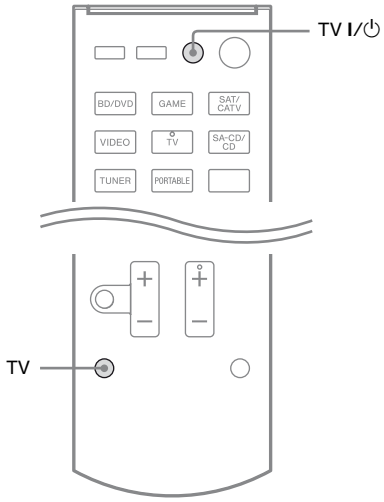
Remarques

- Si la fonction Commande du son du système ne marche pas conformément au réglage du téléviseur, reportez-vous au mode d'emploi de ce dernier.
- Si « CTRL.HDMI » est réglé sur « CTRL ON », les réglages « AUDIO.OUT » du menu HDMI seront automatiquement définis selon les réglages de la fonction Commande du son du système.
- Votre téléviseur doit prendre en charge la fonction Commande du son du système.
- Si le téléviseur est allumé avant l'ampli-tuner, le son du téléviseur ne sera pas émis temporairement.

Mise hors tension de l'ampli-tuner en même temps que le téléviseur

(Mise hors tension du système)

Lorsque vous mettez le téléviseur hors tension en appuyant sur la touche POWER de sa télécommande, l'ampli-tuner et les appareils raccordés s'éteignent automatiquement. Vous pouvez également éteindre le téléviseur à l'aide de la télécommande de l'ampli-tuner.



Maintenez TV enfoncée, puis appuyez sur TV I/⏻.

Le téléviseur, l'ampli-tuner et les appareils raccordés via HDMI s'éteignent.

Remarques

- Avant d'utiliser la fonction Mise hors tension du système, activez la fonction de verrouillage de l'alimentation secteur du téléviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.
- Selon leur état, il est possible que les appareils raccordés ne s'éteignent pas. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec les appareils raccordés.

Regarder des films avec le champ sonore optimal
(Sync mode cinéma)

Appuyez sur la touche THEATER ou THEATRE de la télécommande du téléviseur ou du lecteur de disques Blu-ray tout en dirigeant la télécommande vers le téléviseur.

Le champ sonore bascule vers « HD-D.C.S. ». Pour revenir au champ sonore précédent, appuyez de nouveau sur la touche THEATER ou THEATRE.

Remarque

Selon le téléviseur, il est possible que le champ sonore ne change pas.

Conseil

Il est possible de rétablir le champ sonore précédent lorsque vous changez l'entrée du téléviseur.

Bénéficier du champ sonore optimal pour la scène sélectionnée
(Sélection d'une scène)

La fonction Sélection d'une scène vous permet de bénéficier d'une qualité d'image optimale et change le champ sonore en fonction de la scène sélectionnée sur votre téléviseur. Pour plus d'informations sur cette opération, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Remarque

Selon le téléviseur, il est possible que le champ sonore ne change pas.

Opérations avancées

Passage du son analogique au son numérique et vice versa
(INPUT MODE)

Lorsque vous raccordez des appareils aux prises d'entrée audio numériques et analogiques de l'ampli-tuner, vous pouvez définir le mode d'entrée audio sur les unes ou les autres ou basculer des unes aux autres, selon le type de support que vous souhaitez visionner.

1 Appuyez sur la touche d'entrée pour sélectionner la source d'entrée.

Vous pouvez également utiliser INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner.

2 Appuyez plusieurs fois sur INPUT MODE.

Le mode d'entrée audio sélectionné apparaît sur le panneau de l'afficheur.

- AUTO : Donne la priorité aux signaux audio numériques en cas de raccordement à la fois numériques et analogiques.
  S'il existe plusieurs raccordements numériques, les signaux audio HDMI ont la priorité.
  En l'absence de signaux audio numériques, les signaux audio analogiques sont sélectionnés.
  Lorsque l'entrée TV est sélectionnée, la priorité est donnée aux signaux ARC (Audio Return Channel). Si votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel), les signaux audio optiques numériques sont sélectionnés.

- COAX : Spécifie les signaux audio numériques reçus en entrée par la prise DIGITAL COAXIAL.
- OPT : Spécifie les signaux audio numériques reçus en entrée par la prise DIGITAL OPTICAL.
- ANALOG : Spécifie les signaux audio analogiques reçus par les prises AUDIO IN (L/R).

Remarques

- Il est possible que certains modes d'entrée audio ne puissent pas être réglés selon l'entrée.
- Si la fonction « A. DIRECT » est utilisée, l'entrée audio est réglée sur « ANALOG ». Vous ne pouvez pas sélectionner d'autres modes.
- La fonction ARC (Audio Return Channel) est inopérante dans les cas suivants :
  – Votre téléviseur n'est pas compatible avec la fonction ARC (Audio Return Channel) ;
  – « CTRL.HDMI » est réglé sur « CTRL OFF ».
  – Vous ne raccordez pas l'ampli-tuner à la prise HDMI du téléviseur compatible avec ARC au moyen d'un câble HDMI.

Utilisation des sons/ images à partir d'autres entrées

Vous pouvez réaffecter les prises d'entrée HDMI, COMPONENT VIDEO et DIGITAL à une autre entrée si les réglages par défaut de ces prises ne correspondent pas aux appareils raccordés.

Après la réaffectation des prises d'entrée, vous pouvez utiliser la touche d'entrée (ou INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner) pour sélectionner l'appareil que vous avez raccordé.

Exemple :

Lorsque vous raccordez le lecteur DVD aux prises OPTICAL SAT/CATV IN et COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2).

– Affectez la prise OPTICAL SAT/CATV IN à « BD/DVD »
– Affectez les prises COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2) à « BD/DVD »

Remarque

Avant de réaffecter les prises d'entrée HDMI, veillez à régler « CTRL.HDMI » sur « CTRL OFF ».

1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « AUDIO », « VIDEO » ou « HDMI », puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner « A. ASSIGN », « V. ASSIGN » ou « H. ASSIGN », puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage suivant, puis appuyez sur ⊕ ou →.

Pour « A. ASSIGN » et « V. ASSIGN » : Sélectionnez le nom de l'entrée que vous souhaitez affecter.
Pour « H. ASSIGN » : Sélectionnez la prise d'entrée à réaffecter.

5 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage suivant, puis appuyez sur ⊕.

Pour « A. ASSIGN » et « V. ASSIGN » : Sélectionnez la prise d'entrée à réaffecter.
Pour « H. ASSIGN » : Sélectionnez le nom de l'entrée que vous souhaitez affecter.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur ← ou RETURN/EXIT ↶.

Affectation des prises d'entrée

Prises d'entrée pouvant être affectées		Nom de l'entrée						
		BD/DVD	GAME	SAT (SAT/CATV)	VIDEO	SA-CD (SA-CD/CD)	PORT (PORTABLE)	NONE
HDMI	HDMI 1	○*	○	○	○	○	○	○
	HDMI 2	○	○*	○	○	○	○	○
	HDMI 3	○	○	○*	○	○	○	○
	HDMI 4	○	○	○	○*	○	○	○
Vidéo	CMPNT 1 (Composant 1)	○*	○	○	○	○	○	–
	CMPNT 2 (Composant 2)	○	○	○*	○	○	○	–
	COMP (Compuesto)	–	–	○	○*	–	–	–
	NONE	○	○*	–	–	○*	○*	–
Audio	SAT OPT	○	○	○*	○	○	○	–
	BD COAX	○*	○	○	○	○	○	–
	ANALOG	–	–	○	○*	○*	○*	–
	NONE	–	○*	–	–	–	–	–

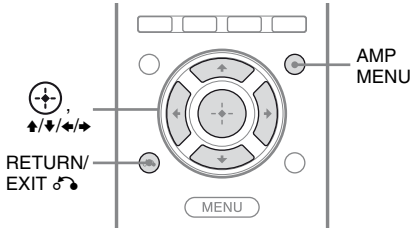
* Réglage par défaut

Remarques

- Lorsque vous réaffectez les prises d'entrée audio HDMI ou DIGITAL, le réglage INPUT MODE peut changer automatiquement (page 54).
- Une seule réaffectation est permise pour chaque entrée.

Utilisation du menu des réglages

Vous pouvez personnaliser l'ampli-tuner en effectuant différents réglages à l'aide du menu des réglages.



1 Appuyez sur AMP MENU.

2 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner l'option de menu de votre choix, puis appuyez sur ⊕ ou →.

3 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez régler, puis appuyez sur ⊕ ou →.

4 Appuyez plusieurs fois sur ↑/↓ pour sélectionner le réglage de votre choix, puis appuyez sur ⊕.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur ← ou RETURN/EXIT.

Pour quitter le menu

Appuyez sur AMP MENU.

Remarque

Certains paramètres et réglages peuvent apparaître estompés sur le panneau de l'afficheur. Cela signifie qu'ils sont indisponibles ou fixes et non modifiables.

Aperçu des menus

Les options suivantes sont disponibles dans chaque menu. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses.

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage par défaut
AUTO CAL[a] [A. CAL] (page 32)	Auto-calibration (Standard) [STANDARD]		
	Auto-calibration (Personnalisé) [CUSTOM]	FULL.FLAT, ENGINEER FRONT.REF, OFF	ENGINEER
LEVEL [LEVEL] (page 62)	Signal de test[b] [T. TONE]	OFF, AUTO ■■■[c]	OFF
	Niveau de l'enceinte avant gauche[b] [FL LVL]	FL –10.0 dB à FL +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	FL 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant droite[b] [FR LVL]	FR –10.0 dB à FR +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	FR 0 dB
	Niveau de l'enceinte centrale[b] [CNT LVL]	CNT –10.0 dB à CNT +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	CNT 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround gauche[b] [SL LVL]	SL –10.0 dB à SL +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	SL 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround droite[b] [SR LVL]	SR –10.0 dB à SR +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	SR 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière[b] [SB LVL]	SB –10.0 dB à SB +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	SB 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière gauche[b] [SBL LVL]	SBL –10.0 dB à SBL +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	SBL 0 dB
	Niveau de l'enceinte surround arrière droite[b] [SBR LVL]	SBR –10.0 dB à SBR +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	SBR 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant gauche haute[b] [LH LVL]	LH –10.0 dB à LH +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	LH 0 dB
	Niveau de l'enceinte avant droite haute[b] [RH LVL]	RH –10.0 dB à RH +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	RH 0 dB
	Niveau du caisson de graves[b] [SW LVL]	SW –10.0 dB à SW +10.0 dB (intervalle de 0,5 dB)	SW 0 dB
	Compresseur de gamme dynamique [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP.AUTO, COMP. OFF	COMP.AUTO

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage par défaut
SPEAKER [SPKR] (page 62)	Configuration d'enceintes [PATTERN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 31.	3/4.1
	Taille des enceintes avant[b] [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille de l'enceinte centrale[b] [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille des enceintes surround[b] [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Taille des enceintes avant hautes[b] [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Distance de l'enceinte avant gauche[b] [FL DIST.]	1.00 m à 10.00 m (intervalle de 0,1 m)[d] 3'3" à 32'9" (intervalle de 1 pouce)	3.00 m 9'10"
	Distance de l'enceinte avant droite[b] [FR DIST.]		
	Distance de l'enceinte centrale[b] [CNT DIST.]		
	Distance de l'enceinte surround gauche[b] [SL DIST.]		
	Distance de l'enceinte surround droite[b] [SR DIST.]		
	Distance de l'enceinte surround arrière[b] [SB DIST.]		
	Distance de l'enceinte surround arrière gauche[b] [SBL DIST.]		
	Distance de l'enceinte surround arrière droite[b] [SBR DIST.]		
	Distance de l'enceinte avant gauche haute[b] [LH DIST.]		
	Distance de l'enceinte avant droite haute[b] [RH DIST.]		
	Distance du caisson de graves[b] [SW DIST.]		
	Unité de distance [DIST.UNIT]	METER, FEET	METER[e]

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage par défaut
	Fréquence de recouvrement des enceintes avant[f] [FRT CRS.]	CRS. 40 Hz à CRS. 200 Hz (intervalle de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Fréquence de recouvrement de l'enceinte centrale[f] [CNT CRS.]	CRS. 40 Hz à CRS. 200 Hz (intervalle de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Fréquence de recouvrement des enceintes surround[f] [SUR CRS.]	CRS. 40 Hz à CRS. 200 Hz (intervalle de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Fréquence de recouvrement des enceintes avant hautes[f] [FH CRS.]	CRS. 40 Hz à CRS. 200 Hz (intervalle de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
SURROUND [SURR] (page 63)	Type d'effet HD-D.C.S. [EFFECT]	DYNAMIC, THEATER, STUDIO	THEATER
EQ [EQ] (page 64)	Niveau des graves des enceintes avant [BASS]	BASS –10 dB à BASS +10 dB (intervalle de 1 dB)	BASS 0 dB
	Niveau des aigus des enceintes avant [TREBLE]	TRE –10 dB à TRE +10 dB (intervalle de 1 dB)	TRE 0 dB
TUNER [TUNER] (page 64)	Mode de réception de stations FM [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Attribution d'un nom aux stations préréglées [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux stations préréglées » (page 44).	
AUDIO [AUDIO] (page 64)	Synchronisation du son et de l'image [A/V SYNC]	SYNC ON, SYNC OFF	SYNC OFF
	Sélection de la langue de diffusion numérique [DUAL]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Affectation de l'entrée audio numérique [A. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).	
	Mode nocturne [NIGHT M.]	NIGHT. ON, NIGHT.OFF	NIGHT.OFF
VIDEO [VIDEO] (page 65)	Affectation de l'entrée vidéo [V. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).	

Menu [Afficheur]	Paramètres [Afficheur]	Réglages	Réglage par défaut
HDMI [HDMI] (page 65)	Commande pour HDMI [CTRL.HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	Conversion directe du signal HDMI [PASS.THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Réglage de l'entrée audio HDMI [AUDIO.OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
	Affectation de l'entrée HDMI [H. ASSIGN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).	
SYSTEM [SYSTEM] (page 66)	Mode de veille automatique [AUTO.STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Attribution de nom aux entrées [NAME IN]	Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution de nom aux entrées » (page 39).	

[a] Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement.

[b] Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que certains paramètres ne soient pas disponibles.

[c] ■■■ représente un canal d'enceinte (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH, SW).

[d] Vous ne pouvez régler la distance dans un intervalle de 0,01 m que si vous avez effectué l'auto-calibration et enregistré le résultat de la mesure.

[e] « FEET » pour les modèles américains et canadiens.

[f] Vous ne pouvez pas sélectionner ce réglage si votre enceinte est réglée sur « LARGE ».

Menu LEVEL

Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte manuellement.

■ T. TONE

Permet de régler les niveaux des enceintes tout en écoutant le signal de test à partir de votre position d'écoute (page 37).

■ FL LVL, FR LVL, CNT LVL, SL LVL, SR LVL, SB LVL, SBL LVL, SBR LVL, LH LVL, RH LVL, SW LVL

Vous pouvez régler le niveau de chaque enceinte (avant gauche/droite, centrale, surround gauche/droite, surround arrière gauche/droite, avant gauche/droite hautes, caisson de graves).

Remarque

Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que certains paramètres ne soient pas disponibles.

■ D. RANGE

Permet de compresser la gamme dynamique de la piste son. Cette fonction peut s'avérer utile lorsque vous souhaitez regarder un film à faible volume tard la nuit. La compression de la gamme dynamique est uniquement possible avec les sources Dolby Digital.

- COMP. MAX
  La gamme dynamique est compressée considérablement.
- COMP. STD
  La gamme dynamique est compressée de la manière voulue par l'ingénieur du son.
- COMP.AUTO
  La gamme dynamique est compressée automatiquement.
- COMP. OFF
  La gamme dynamique n'est pas compressée.

Conseil

Le compresseur de gamme dynamique vous permet de compresser la gamme dynamique de la piste son en fonction des informations de gamme dynamique contenues dans le signal Dolby Digital.
« COMP. STD » est le réglage standard, mais il n'effectue qu'une légère compression. Par conséquent, nous vous recommandons d'utiliser le réglage « COMP. MAX ». Celui-ci permet de compresser considérablement la gamme dynamique et de regarder des films à faible volume tard la nuit. Contrairement aux limiteurs analogiques, les niveaux sont prédéterminés et procurent une compression très naturelle.

Menu SPEAKER

Vous pouvez régler la taille et la distance des enceintes raccordées à cet ampli-tuner.

■ PATTERN

Permet de sélectionner la configuration d'enceintes en fonction du système d'enceintes que vous utilisez (page 31).

■ FRT SIZE, CNT SIZE, SUR SIZE, FH SIZE

Vous pouvez régler la taille de chaque enceinte (avant gauche/droite, centrale, surround gauche/droite, surround arrière gauche/droite, avant gauche/droite hautes).

- LARGE
  Si vous raccordez des enceintes de grande taille qui restituent efficacement les fréquences graves, sélectionnez « LARGE ». Généralement, sélectionnez « LARGE ».
- SMALL
  Si le son est déformé ou si vous avez l'impression que les effets surround sont insuffisants lorsque vous utilisez un son surround multicanal, sélectionnez « SMALL » pour activer le circuit de réacheminement des graves et émettre les fréquences graves de chaque canal à partir du caisson de graves ou d'autres enceintes « LARGE ».

Remarque

Cette fonction est inopérante si « A. DIRECT » est sélectionné.

Conseils

- Les réglages « LARGE » et « SMALL » de chaque enceinte déterminent si le processeur de son interne coupera ou non le signal des graves sur ce canal. Lorsque les graves sont coupés sur un canal, le circuit de réacheminement des graves dirige les fréquences graves correspondantes vers le caisson de graves ou d'autres enceintes « LARGE ».
  Il est toutefois préférable de ne pas les couper, si cela est possible, car les sons graves sont faciles à réacheminer. Par conséquent, même si vous utilisez des petites enceintes, vous pouvez les régler sur « LARGE » si vous souhaitez émettre les fréquences graves à partir de l'enceinte en question. D'autre part, si vous utilisez une enceinte de grande taille mais vous préférez ne pas émettre les fréquences graves par le biais de cette enceinte, réglez-la sur « SMALL ».
  Si vous trouvez que le niveau d'ensemble du son est trop bas, réglez toutes les enceintes sur « LARGE ». Si le son manque de graves, vous pouvez utiliser l'égaliseur pour accentuer le niveau des graves. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 64.
- Les enceintes surround arrière auront le même réglage que les enceinte surround.
- Si les enceintes avant sont réglées sur « SMALL », les enceintes centrale, surround et avant haute sont également réglées automatiquement sur « SMALL ».
- Si vous n'utilisez pas le caisson de graves, les enceintes avant sont automatiquement réglées sur « LARGE ».

■ FL DIST., FR DIST., CNT DIST., SL DIST., SR DIST., SB DIST., SBL DIST., SBR DIST., LH DIST., RH DIST., SW DIST.

Permet de régler la distance entre la position d'écoute et chaque enceinte (avant gauche/droite, centrale, surround gauche/droite, surround arrière gauche/droite, avant gauche/droite hautes, caisson de graves).
Si les deux enceintes avant ne sont pas placées à égale distance de votre position d'écoute, réglez la distance sur l'enceinte la plus proche.

Remarques

- Selon le réglage de la configuration d'enceintes, il est possible que certains paramètres ne soient pas disponibles.
- Cette fonction est inopérante si « A. DIRECT » est sélectionné.

■ DIST.UNIT

Permet de sélectionner l'unité de mesure pour le réglage des distances.

- METER
  La distance s'affiche en mètres.
- FEET
  La distance s'affiche en pieds.

■ FRT CRS., CNT CRS., SUR CRS., FH CRS.

Permet de définir la fréquence de recouvrement des graves pour les enceintes réglées sur « SMALL » dans le menu SPEAKER.

Menu SURROUND

■ EFFECT

Permet de sélectionner le type d'effet pour « HD-D.C.S. ». Chaque type d'effet a des niveaux de mélange des sons par réflexion et réverbération différents et est optimisé pour s'adapter au caractère unique de la salle, au goût et à l'humeur de l'auditeur.

- DYNAMIC
  Vous voulez profiter des effets sonores de manière optimale, comme dans une salle de cinéma ? Le type DYNAMIC met l'accent sur le son par réflexion. Sans HD-D.C.S., de nombreuses salles sont quelque peu réverbérantes mais ne donnent pas de sensation d'espace. Ce type ouvre acoustiquement ces types de salles et donne une sensation d'espace et de dynamisme équivalente à celle d'un studio de mastering.

- THEATER
  Le type THEATER mélange le son par réflexion et réverbération, créant les caractéristiques d'un studio de mastering. En outre, ce type mélange des caractéristiques de fréquence, qu'on trouve souvent dans les studios professionnels et les salles de cinéma. Il est idéal pour regarder des films dans un auditorium où la réverbération est moindre.
- STUDIO
  Avec le type STUDIO, les effets sont maintenus à un niveau minimum, tout en offrant une expérience cinéma de qualité. Ce type restitue la précision de l'enregistrement d'origine.

Menu EQ

Vous pouvez régler la qualité de la tonalité (niveau des graves/aigus) des enceintes avant.

■ BASS

■ TREBLE

Remarque

Cette fonction est inopérante si « A. DIRECT » est sélectionné.

Menu TUNER

Vous pouvez régler le mode de réception des stations FM et attribuer un nom aux stations préréglées.

■ FM MODE

- STEREO
  Cet ampli-tuner décode les signaux comme des signaux stéréo lorsque la station de radio est émise en stéréo.
- MONO
  Cet ampli-tuner décode les signaux comme des signaux mono quels que soient les signaux émis.

■ NAME IN

Permet de régler le nom des stations préréglées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution d'un nom aux stations préréglées » (page 44).

Menu AUDIO

Vous pouvez définir les réglages du son selon vos préférences.

■ A/V SYNC

Permet de retarder la sortie du son pour réduire l'écart temporel entre la sortie du son et celle de l'image.

- SYNC ON (retard : 60 ms)
  La sortie du son est retardée pour réduire l'écart temporel entre la sortie du son et celle de l'image.
- SYNC OFF (retard : 0 ms)
  La sortie du son n'est pas retardée.

Remarques

- Ce paramètre est utile si vous utilisez un moniteur LCD grand écran ou plasma, ou un projecteur.
- Cette fonction est inopérante si « A. DIRECT » est sélectionné.
- Le retard peut varier selon les réglages du format audio, du champ sonore, de la configuration d'enceintes et de la distance des enceintes.

■ DUAL

Permet de sélectionner la langue que vous souhaitez écouter lors d'une diffusion numérique, si celle-ci est disponible. Cette fonction est uniquement opérante pour les sources Dolby Digital.

- MAIN/SUB
  Le son de la langue principale est émis par l'enceinte avant gauche et le son de la langue secondaire est émis par l'enceinte avant droite simultanément.
- MAIN
  Le son de la langue principale est émis.
- SUB
  Le son de la langue secondaire est émis.

■ A. ASSIGN
Permet de réaffecter la prise d'entrée audio DIGITAL à une autre source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).

■ NIGHT M.
Permet de conserver un environnement similaire à un cinéma à des volumes bas (page 13).
- NIGHT. ON
- NIGHT.OFF

Menu VIDEO

■ V. ASSIGN
Permet de réaffecter la prise d'entrée COMPONENT VIDEO à une autre source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).

Menu HDMI

Vous pouvez définir les réglages requis pour les appareils raccordés à la prise HDMI.

■ CTRL.HDMI
Permet d'activer ou de désactiver la fonction Commande pour HDMI. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonctions « BRAVIA » Sync » (page 50).

■ PASS.THRU
Permet de transmettre les signaux HDMI au téléviseur, y compris si l'ampli-tuner est en mode de veille.
- ON
  Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, il émet en continu les signaux HDMI à partir de sa prise HDMI TV OUT.
- AUTO
  Si le téléviseur est mis sous tension alors que l'ampli-tuner est en mode de veille, ce dernier émet les signaux HDMI à partir de sa prise HDMI TV OUT. Sony recommande définir ce réglage si vous utilisez un téléviseur Sony compatible avec « BRAVIA » Sync. Ce réglage permet une économie d'énergie en mode de veille par rapport au réglage « ON ».
- OFF
  L'ampli-tuner n'émet pas les signaux HDMI lorsqu'il est en mode de veille. Allumez l'ampli-tuner pour profiter de la source de l'appareil raccordé sur le téléviseur. Ce réglage permet une économie d'énergie en mode de veille par rapport au réglage « ON ».

Remarques
- Ce paramètre n'est pas disponible lorsque « CTRL.HDMI » est réglé sur « CTRL OFF ».
- Si « AUTO » est sélectionné, la transmission des images et du son au téléviseur peut prendre un peu plus de temps que lorsque le réglage « ON » est sélectionné.
- Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, « A.STANDBY » apparaît sur l'afficheur si « PASS.THRU » est réglé sur « AUTO » ou « ON ». Toutefois, lorsque « PASS.THRU » est réglé sur « AUTO », « A.STANDBY » disparaît si aucun signal n'est détecté.

■ AUDIO.OUT
Permet de régler la sortie audio HDMI à partir de l'appareil de lecture raccordé à l'ampli-tuner par le biais d'un raccordement HDMI.
- AMP
  Les signaux audio HDMI émis par l'appareil de lecture sont uniquement émis vers les enceintes raccordées à l'ampli-tuner. Le son multicanal peut être lu tel quel.
- TV+AMP
  Le son est émis par l'enceinte du téléviseur et les enceintes raccordées à l'ampli-tuner.

Remarques

- La qualité sonore des appareils de lecture dépend de la qualité sonore du téléviseur, par exemple le nombre de canaux et la fréquence d'échantillonnage, etc. Si le téléviseur est doté d'enceintes stéréo, le son diffusé par l'ampli-tuner est également stéréo, comme le son du téléviseur, y compris si vous lisez une source multicanal.
- Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner à un appareil d'affichage vidéo (projecteur, etc.), il est possible que le son ne soit pas émis par l'ampli-tuner. Dans ce cas, sélectionnez « AMP ».

■ H. ASSIGN

Permet de réaffecter la prise d'entrée HDMI à une autre source d'entrée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation des sons/images à partir d'autres entrées » (page 55).

Menu SYSTEM

Vous pouvez personnaliser les réglages de l'ampli-tuner.

■ AUTO.STBY

Permet de régler l'ampli-tuner de sorte qu'il bascule automatiquement en mode de veille lorsque vous ne l'utilisez pas ou si aucun signal d'entrée ne lui est transmis.

- STBY ON
  Bascule en mode de veille après 30 minutes environ.
- STBY OFF
  Ne bascule pas en mode de veille.

Remarques

- Cette fonction est inopérante lorsque l'entrée TUNER est sélectionnée.
- Si vous utilisez simultanément le mode de veille automatique et la minuterie de mise en veille, cette dernière est prioritaire.

■ NAME IN

Permet de définir le nom des entrées. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Attribution de nom aux entrées » (page 39).

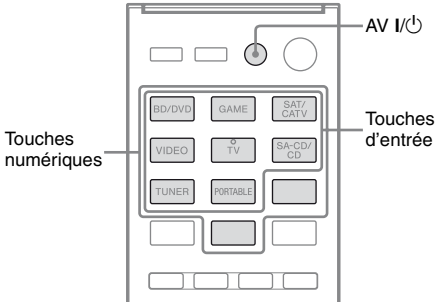
Utilisation de la télécommande

Réaffectation de la touche d'entrée

Vous pouvez changer les réglages par défaut des touches d'entrée pour les faire correspondre aux appareils de votre système. Si, par exemple, vous raccordez un lecteur de disques Blu-ray à la prise SAT/CATV de l'ampli-tuner, vous pouvez régler la touche SAT/CATV de cette télécommande pour qu'elle commande le lecteur en question.

Remarque

Il n'est pas possible de réaffecter les touches d'entrée TV, TUNER et PORTABLE.



1 Maintenez la touche d'entrée dont vous souhaitez modifier l'affectation enfoncée et appuyez sur AV I/⏻.

Exemple : Maintenez la touche SAT/CATV enfoncée et appuyez sur AV I/⏻.

2 Pendant que vous maintenez la touche AV I/⏻ enfoncée, relâchez la touche d'entrée.

Exemple : Pendant que vous maintenez la touche AV I/⏻ enfoncée, relâchez la touche SAT/CATV.

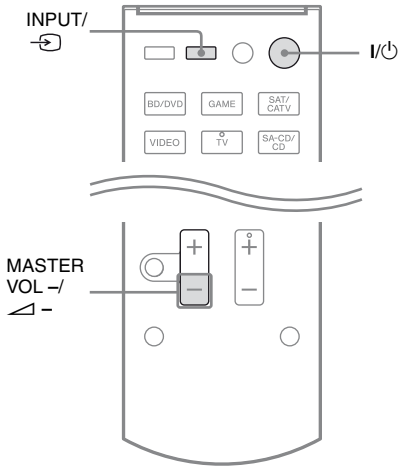
3 En vous reportant au tableau ci-dessous, appuyez sur la touche correspondant à la catégorie choisie, puis relâchez AV I/⏻.

Exemple : Appuyez sur 1, puis relâchez AV I/⏻.
Vous pouvez à présent utiliser la touche SAT/CATV pour commander le lecteur de disques Blu-ray.

Catégories	Appuyez sur
Lecteur de disques Blu-ray (mode de commande BD1)[a)]	1
Enregistreur de disques Blu-ray (mode de commande BD3)[a)]	2
Lecteur DVD (mode de commande DVD1)	3
Enregistreur DVD (mode de commande DVD3)[b)]	4
Magnétoscope (mode de commande VTR3)[c)]	5
Lecteur CD	6
DSS (Récepteur satellite numérique)/Récepteur satellite numérique Euro	7

[a)] Pour plus d'informations sur le réglage BD1 ou BD3, reportez-vous aux modes d'emploi fournis avec le lecteur ou l'enregistreur de disques Blu-ray.
[b)] Les enregistreurs DVD Sony fonctionnent avec un réglage DVD1 ou DVD3. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'enregistreur DVD.
[c)] Les magnétoscopes Sony fonctionnent avec un réglage VTR 3, qui correspond au format VHS.

Réinitialisation des touches d'entrée



1 Pendant que vous maintenez MASTER VOL –/ – enfoncée, appuyez sur I/⏻ et INPUT/.

2 Relâchez toutes les touches.

Les réglages par défaut des touches d'entrée sont rétablis.

Précautions

Sécurité

Si un objet ou un liquide pénètre dans le boîtier de l'ampli-tuner, débranchez l'ampli-tuner et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.

Sources d'alimentation

- Avant d'utiliser l'ampli-tuner, assurez-vous que sa tension de fonctionnement correspond à celle du secteur.
  La tension de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique au dos de l'ampli-tuner.
- L'appareil n'est pas isolé de l'alimentation secteur tant qu'il reste branché à la prise murale, même s'il est éteint.
- Débranchez l'ampli-tuner de la prise murale si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps. Pour débrancher le cordon d'alimentation secteur, tenez-le par la fiche ; ne tirez jamais directement sur le cordon lui-même.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.
- (Modèles américains et canadiens uniquement)
  Une lame de la prise est plus large que l'autre à des fins de sécurité et s'insère dans la prise murale d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à insérer la prise complètement, contactez votre revendeur.

Accumulation de chaleur

L'ampli-tuner chauffe pendant le fonctionnement, mais ceci n'est pas une anomalie. Si vous utilisez constamment l'ampli-tuner à un volume élevé, la température sur le sommet, les côtés et le fond du boîtier augmente considérablement. Pour ne pas risquer de vous brûler, ne touchez pas le boîtier.

Lieu d'installation

- Placez l'ampli-tuner dans un endroit bien aéré pour éviter toute accumulation de chaleur et prolonger ainsi la durée de vie de l'appareil.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé aux rayons du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Ne placez rien au-dessus du boîtier qui puisse obstruer les orifices d'aération et provoquer des anomalies.
- Ne placez pas l'ampli-tuner près d'appareils tels qu'un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette. (Lorsque vous utilisez l'ampli-tuner avec un téléviseur, un magnétoscope ou une platine cassette, si vous le placez trop près de ces appareils, il pourra en résulter des bruits parasites et la qualité de l'image pourra en souffrir. Ceci est particulièrement vrai si vous utilisez une antenne intérieure. Nous vous recommandons donc d'utiliser une antenne extérieure.)
- Prenez garde lorsque vous placez l'ampli-tuner sur des surfaces ayant subi un traitement spécial (cire, huile, polish, etc.), car sa surface risque de se tâcher ou de se décolorer.

Utilisation

Avant de raccorder d'autres appareils, veillez à éteindre et débrancher l'ampli-tuner.

Nettoyage

Nettoyez le boîtier, le panneau et les commandes avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que de l'alcool ou de l'essence.

Pour toute question ou tout problème concernant l'ampli-tuner, adressez-vous à votre revendeur Sony le plus proche.

Dépannage

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants lors de l'utilisation de l'ampli-tuner, utilisez ce guide de dépannage pour essayer de le résoudre. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche. Notez que si les techniciens changent certaines pièces lors de la réparation, celles-ci peuvent être conservées.

Alimentation

L'ampli-tuner s'éteint automatiquement.

- « AUTO.STBY » est réglé sur « STBY ON » (page 66).
- La minuterie de mise en veille fonctionne (page 13).

Son

Le son multicanal DTS ou Dolby Digital n'est pas restitué.

- Assurez-vous que le DVD, etc., en cours de lecture est enregistré au format Dolby Digital ou DTS.
- Lors du raccordement du lecteur DVD, etc., aux prises d'entrée numériques de cet ampli-tuner, vérifiez que le réglage de la sortie audio numérique de l'appareil raccordé est disponible.
- Réglez « AUDIO.OUT » sur « AMP » dans le menu HDMI.

L'effet surround ne peut pas être obtenu.

- Vérifiez que vous avez sélectionné le champ sonore approprié pour le mode film ou musique (page 46).
- Les champs sonores sont inopérants si des signaux DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio ou Dolby TrueHD avec une fréquence d'échantillonnage supérieure à 48 kHz sont reçus.

Aucun son n'est émis ou vous entendez un son à peine audible à partir d'enceintes spécifiques.

- Raccordez un casque à la prise PHONES pour vérifier que le son est émis à partir du casque. Si vous n'entendez le son que d'un seul canal par le casque, il se peut que l'appareil ne soit pas correctement raccordé à l'ampli-tuner. Assurez-vous que tous les cordons sont insérés à fond dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil. Si vous entendez les deux canaux par le casque, il se peut que l'enceinte avant ne soit pas correctement raccordée à l'ampli-tuner. Vérifiez le raccordement de l'enceinte avant qui n'émet pas de son.
- Assurez-vous que vous avez raccordé les deux prises L et R d'un appareil analogique ; ces appareils exigent le raccordement de ces deux prises. Utilisez un cordon audio (non fourni).
- Assurez-vous que les réglages des enceintes sont corrects pour l'installation à l'aide du menu AUTO CAL* ou de l'option « PATTERN » du menu SPEAKER. Vérifiez ensuite que le son est correctement émis par chaque enceinte à l'aide de l'option « T. TONE » du menu LEVEL (page 37).

suite

- Réglez le niveau des enceintes (page 58).
- Assurez-vous que le caisson de graves est correctement et fermement raccordé.
- Vérifiez que le caisson de graves est sous tension.
- Selon le champ sonore sélectionné, aucun son n'est émis par le caisson de graves.
- Si toutes les enceintes sont réglées sur « LARGE » et « NEO6 CIN » ou « NEO6 MUS » est sélectionné, aucun son n'est alors émis par le caisson de graves.
- Certains disques sont dépourvus de l'indicateur Dolby Digital Surround EX, même si les emballages portent le logo Dolby Digital Surround EX.

* Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement.

Aucun son n'est émis depuis un appareil spécifique.

- Assurez-vous que l'appareil est correctement raccordé aux prises d'entrée audio correspondantes.
- Assurez-vous que le ou les cordons utilisés pour le raccordement sont insérés à fond dans les prises de l'ampli-tuner et de l'appareil.
- Vérifiez le réglage de « AUDIO.OUT » dans le menu HDMI (page 65).
- Vérifiez que l'appareil est correctement raccordé à la prise HDMI de cet appareil.
- Vous ne pouvez pas écouter un Super Audio CD à l'aide d'un raccordement HDMI.
- Selon l'appareil de lecture, il est possible que vous deviez configurer le réglage HDMI de l'appareil. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous regardez des images ou écoutez du son, en particulier dans le cadre d'une transmission 1080p, Deep Color (Deep Colour) ou 3D.
- Vérifiez le réglage INPUT MODE (page 54).
- Assurez-vous que la fonction « A. DIRECT » n'est pas sélectionnée.
- Vérifiez que la prise d'entrée audio numérique sélectionnée n'est pas réaffectée à d'autres entrées (page 55).

Aucun son n'est émis, quel que soit l'appareil sélectionné, ou le son émis est très peu audible.

- Assurez-vous que tous les cordons de raccordement sont insérés à fond dans leurs prises d'entrée/de sortie respectives sur l'ampli-tuner, les enceintes et les appareils.
- Assurez-vous que l'ampli-tuner et tous les appareils sont allumés.
- Vérifiez que la commande MASTER VOLUME n'est pas réglée sur « VOL MIN ».
- Assurez-vous qu'un casque n'est pas raccordé.
- Appuyez sur MUTING ou 🔇 de la télécommande pour annuler la fonction de coupure du son.
- Essayez d'appuyer sur les touches d'entrée de la télécommande ou de tourner INPUT SELECTOR sur l'ampli-tuner pour sélectionner les appareils de votre choix (page 38).
- Le système de protection de l'ampli-tuner est activé. Éteignez l'ampli-tuner, résolvez le problème de court-circuit et rallumez l'appareil.

Ronflements ou parasites importants.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont solidement raccordés.
- Assurez-vous que les cordons de raccordement ne se trouvent pas près d'un transformateur ou d'un moteur électrique et qu'ils sont à 3 mètres (10 pieds) au moins d'un téléviseur ou d'une lampe fluorescente.
- Éloignez vos appareils audio du téléviseur.
- Les fiches et prises sont sales. Essuyez-les avec un chiffon légèrement imbibé d'alcool.

Les sons gauche et droit sont déséquilibrés ou inversés.

- Assurez-vous que les enceintes et les appareils sont correctement et solidement raccordés.
- Réglez les paramètres de niveau à l'aide du menu LEVEL.

Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, aucun son n'est émis par le téléviseur.

- Lorsque l'ampli-tuner bascule en mode de veille, le son est émis par le dernier appareil HDMI qui était sélectionné la dernière fois que vous avez éteint l'ampli-tuner. Si vous utilisez un autre appareil, exécutez ce dernier et l'opération Lecture une touche, ou mettez l'ampli-tuner sous tension pour sélectionner l'appareil HDMI que vous voulez utiliser.
- Assurez-vous que « PASS.THRU » est réglé sur « ON » dans le menu HDMI si vous raccordez à l'ampli-tuner des appareils qui ne sont pas compatibles avec « BRAVIA » Sync (page 65).

Aucun son n'est émis par l'ampli-tuner et l'enceinte du téléviseur.

- Vérifiez le réglage de « AUDIO.OUT » dans le menu HDMI (page 65).
- Vérifiez que l'appareil est correctement raccordé à la prise HDMI de cet appareil.
- Vous ne pouvez pas écouter un Super Audio CD à l'aide d'un raccordement HDMI.
- Selon l'appareil de lecture, il est possible que vous deviez configurer le réglage HDMI de l'appareil. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous regardez des images ou écoutez du son, en particulier dans le cadre d'une transmission 1080p, Deep Color (Deep Colour) ou 3D.
- Vérifiez que le téléviseur est compatible avec la fonction Commande du son du système.
- Si le téléviseur n'est pas doté de la fonction Commande du son du système, réglez les paramètres « AUDIO.OUT » du menu HDMI sur
  - « TV+AMP » si vous souhaitez écouter le son à partir de l'enceinte du téléviseur et de l'ampli-tuner.
  - « AMP » si vous souhaitez écouter le son à partir de l'ampli-tuner.
- Lorsque vous raccordez l'ampli-tuner à un appareil vidéo (projecteur, etc.), il est possible que le son ne soit pas émis par l'ampli-tuner. Dans ce cas, sélectionnez « AMP ».
- Si vous ne parvenez pas à écouter le son émis par l'appareil raccordé à l'ampli-tuner alors que l'entrée TV est sélectionnée
  - Veillez à modifier l'entrée de l'ampli-tuner en HDMI lorsque vous regardez une émission sur l'appareil raccordé à l'ampli-tuner au moyen d'un raccordement HDMI.
  - Changez de chaîne de télévision lorsque vous souhaitez regarder une émission de télévision.
  - Veillez à sélectionner l'appareil ou l'entrée que vous souhaitez lorsque vous regardez une émission sur l'appareil raccordé au téléviseur. Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur concernant cette opération.

Des ronflements importants, des parasites ou des distorsions sont audibles lorsque vous écoutez un appareil raccordé à la prise PORTABLE IN.

- Assurez-vous que les appareils sont fermement raccordés.
- Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement et cela dépend de l'appareil raccordé.

Image

Aucune image n'apparaît sur le téléviseur.

- Sélectionnez l'entrée appropriée à l'aide des touches d'entrée.
- Réglez votre téléviseur sur le mode d'entrée approprié.
- Éloignez vos appareils audio du téléviseur.
- Affectez correctement les prises d'entrée HDMI et COMPONENT VIDEO.
- Assurez-vous que les câbles sont correctement et fermement raccordés aux appareils.
- Selon l'appareil de lecture, il est possible que vous deviez le configurer. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil.
- Veillez à utiliser un câble HDMI haute vitesse lorsque vous regardez des images ou écoutez du son, en particulier dans le cadre d'une transmission 1080p, Deep Color (Deep Colour) ou 3D.

Aucune image 3D n'apparaît sur le téléviseur.

- Selon le téléviseur ou l'appareil vidéo, il est possible que les images 3D ne s'affichent pas.

Lorsque l'ampli-tuner est en mode de veille, aucune image n'est émise par le téléviseur.

- Lorsque l'ampli-tuner bascule en mode de veille, l'image est émise par le dernier appareil HDMI qui était sélectionné la dernière fois que vous avez éteint l'ampli-tuner. Si vous utilisez un autre appareil, exécutez ce dernier et l'opération Lecture une touche, ou mettez l'ampli-tuner sous tension pour sélectionner l'appareil HDMI que vous voulez utiliser.
- Assurez-vous que « PASS.THRU » est réglé sur « ON » dans le menu HDMI si vous raccordez à l'ampli-tuner des appareils qui ne sont pas compatibles avec « BRAVIA » Sync (page 65).

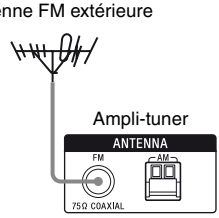
L'enregistrement ne s'effectue pas.

- Assurez-vous que les appareils sont correctement raccordés.
- Sélectionnez l'appareil source à l'aide des touches d'entrée (page 38).

Tuner

La réception FM est mauvaise.

- Utilisez un câble coaxial de 75 ohms (non fourni) pour raccorder l'ampli-tuner à une antenne FM extérieure comme illustré dans la figure ci-dessous.



Impossible de sélectionner les stations de radio.

- Assurez-vous que les antennes sont correctement raccordées. Réglez les antennes et raccordez une antenne externe, si nécessaire.
- La puissance du signal des stations est trop faible avec la fonction de syntonisation automatique. Sélectionnez directement les stations.
- Veillez à régler correctement l'échelle de syntonisation (lors de la syntonisation directe de stations AM) (page 42).
- Aucune station n'a été préréglée ou les stations préréglées ont été effacées (lors de la syntonisation de stations avec la fonction de balayage des stations préréglées). Préréglez les stations (page 43).
- Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY pour afficher la fréquence sur le panneau de l'afficheur.

La fonction RDS est inopérante.*

- Assurez-vous que vous écoutez bien une station FM RDS.
- Sélectionnez une station FM plus puissante.

L'information RDS souhaitée n'apparaît pas.*

- Le service est peut-être temporairement en dérangement. Contactez la station de radio pour vous assurer qu'elle offre bien le service en question.

* Modèles européens, australiens et taïwanais uniquement.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Dirigez la télécommande vers son capteur sur l'ampli-tuner.
- Retirez tout obstacle entre la télécommande et l'ampli-tuner.
- Remplacez toutes les piles de la télécommande par des neuves si elles sont faibles.
- Assurez-vous que vous avez sélectionné l'entrée correcte sur la télécommande.

Autres

La fonction Commande pour HDMI est inopérante.

- Vérifiez le raccordement HDMI (page 21, 22).
- Assurez-vous que « CTRL.HDMI » est réglé sur « CTRL ON » dans le menu HDMI.
- Vérifiez que l'appareil raccordé est compatible avec la fonction Commande pour HDMI.
- Vérifiez les réglages de la fonction Commande pour HDMI sur l'appareil raccordé. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil raccordé.
- Si « CTRL.HDMI » est réglé sur « CTRL OFF », la fonction « BRAVIA » Sync ne fonctionne pas correctement, y compris si un appareil est raccordé à la prise HDMI IN.
- Les types et le nombre d'appareils qui peuvent être commandés par la fonction « BRAVIA » Sync sont restreints dans la norme HDMI CEC comme suit :
  - Appareil d'enregistrement (enregistreur de disques Blu-ray, enregistreur DVD, etc.) : 3 appareils au maximum
  - Appareil de lecture (lecteur de disques Blu-ray, lecteur DVD, etc.) : 3 appareils au maximum
  - Appareil lié à un tuner : 4 appareils au maximum
  - Récepteur AV (système audio) : 1 appareils au maximum

La télécommande du téléviseur ne peut pas être utilisée pour commander l'appareil raccordé lors de l'utilisation de la fonction Commande pour HDMI.

- Selon le téléviseur et l'appareil raccordé, il est possible que vous deviez configurer l'appareil et le téléviseur en question. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec chaque appareil et téléviseur.
- Remplacez l'entrée de l'ampli-tuner par l'entrée HDMI raccordée à l'appareil.

Messages d'erreur

En cas d'anomalie, un message apparaît sur le panneau de l'afficheur. Les indications du message vous permettent de vérifier l'état du système. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.
En cas d'affichage d'un message d'erreur pendant l'exécution de la fonction Auto-calibration, reportez-vous à la section « Lorsque des codes d'erreur s'affichent » (page 35) pour résoudre le problème.

PROTECT

Un courant irrégulier est émis vers les enceintes ou l'ampli-tuner est recouvert et ses orifices de ventilation sont obstrués. L'ampli-tuner s'éteindra automatiquement après quelques secondes. Vérifiez le raccordement des enceintes et rallumez l'ampli-tuner.

Effacement de la mémoire

Sections de référence

Pour effacer	Voir
Tous les réglages mémorisés	page 30
Champs sonores personnalisés	page 50

Spécifications

Section amplificateur

Modèle américain[1)]

Puissance de sortie RMS minimale
(8 ohms, 20 Hz à 20 kHz, THD 0,09%)
90 W + 90 W

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
100 W + 100 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
130 W par canal

Modèles canadiens, européens, australiens et taïwanais[1)]

Puissance de sortie RMS minimale
(8 ohms, 20 Hz à 20 kHz, THD 0,09%)
85 W + 85 W

Puissance de sortie en mode stéréo
(8 ohms, 1 kHz, THD 1%)
100 W + 100 W

Puissance de sortie en mode surround[2)]
(8 ohms, 1 kHz, THD 10%)
130 W par canal

[1)]Mesurée dans les conditions suivantes :

Région	Alimentation
États-Unis, Canada, Taïwan	120 V CA, 60 Hz
Europe, Australie	230 V CA, 50 Hz

[2)]Sortie de puissance de référence pour les enceintes avant, centrale, surround, surround arrière et avant haute. En fonction des réglages du champ sonore et de la source, il se peut qu'aucun son ne soit émis.

Réponse en fréquence

Analogique	10 Hz à 70 kHz, +0,5/–2 dB (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur)

Entrée

Analogique (PORTABLE IN)
Sensibilité : 1 V/50 kohms
S/B[3] : 96 dB
(A, 500 mV[4])

Analogique (excepté PORTABLE IN)
Sensibilité : 500 mV/
50 kohms
S/B[3] : 96 dB
(A, 500 mV[4])

Numérique (Coaxial)
Impédance : 75 ohms
S/B : 100 dB
(A, 20 kHz filtre passe-bas)

Numérique (Optique)
S/B : 100 dB
(A, 20 kHz filtre passe-bas)

Sortie (Analogique)

AUDIO OUT Tension : 500 mV/1 kohm

SUBWOOFER Tension : 2 V/1 kohm

Égaliseur

Niveaux de gain ±6 dB, incréments de 1 dB

[3]INPUT SHORT (avec dérivation du champ sonore et de l'égaliseur).

[4]Réseau pondéré, niveau d'entrée.

Section tuner FM

Plage de syntonisation
87,5 MHz à 108,0 MHz

Antenne Antenne fil FM

Bornes d'antenne 75 ohms, asymétrique

Fréquence intermédiaire
10,7 MHz

Section tuner AM

Plage de syntonisation

Région	Echelle de syntonisation	
	Incréments de 10 kHz	Incréments de 9 kHz
États-Unis, Canada	530 kHz à 1 710 kHz	531 kHz à 1 710 kHz
Europe, Australie, Taïwan	–	531 kHz à 1 602 kHz

Antenne Antenne cadre

Fréquence intermédiaire
450 kHz

Section vidéo

Entrées/Sorties

Vidéo : 1 Vc-c, 75 ohms

COMPONENT VIDEO :
Y : 1 Vc-c, 75 ohms
P_B : 0,7 Vc-c, 75 ohms
P_R : 0,7 Vc-c, 75 ohms
Conversion directe du signal HD 80 MHz

Général

Alimentation

Région	Alimentation
États-Unis, Canada, Taïwan	120 V CA, 60 Hz
Europe, Australie	230 V CA, 50/60 Hz

Consommation 240 W

Consommation (en mode de veille)
0,3 W (lorsque « CTRL.HDMI » est réglée sur « CTRL OFF »)

Dimensions (largeur/hauteur/profondeur) (environ)
430 mm × 157,5 mm × 322 mm (17 po × 6 1/4 po × 12 3/4 po), parties saillantes et commandes comprises

Poids (environ) 7,6 kg (16 livres 13 onces)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans certaines cartes à circuits imprimés.

Index

Numériques

2 canaux 45
5.1 canaux 17
7.1 canaux 17

A

Analog Direct 46
Attribution de nom 39, 44
AUTO CALIBRATION 32

C

Champs sonores
  réinitialisation 50
  sélection 45
Commande du son du système 52
Configuration initiale 30
Conversion directe du signal HDMI 65
Coupure du son 38

D

Dolby Digital EX 49

E

Effacer
  mémoire 30
  télécommande 67
Enceintes
  installation 17
  raccordement 19
Enregistrement 40
Enregistreur DVD 28

H

HD-D.C.S 46

I

INPUT MODE 54

L

Lecteur de disques Blu-ray
  raccordement 25
Lecteur DVD
  raccordement 25
Lecture une touche 52

M

Magnétoscope
  raccordement 28
Menu
  AUDIO 64
  AUTO CAL 58
  EQ 64
  HDMI 65
  LEVEL 62
  SPEAKER 62
  SURROUND 63
  SYSTEM 66
  TUNER 64
  VIDEO 65
Messages d'erreur 74
Minuterie de mise en veille 13
Mise hors tension du système 53
Mode A.F.D. 46
Mode film 46
Mode musique 47
Mode nocturne 13

P

PlayStation 3
  raccordement 26

R

RDS 44

S

Sélection de scène 54
Sync mode cinéma 54
Syntonisation
  automatique 41
  directe 42
  pour prérégler des stations 43

T

Télécommande 11
Téléviseur
  raccordement 21
Test Tone 37
Tuner
  raccordement 29
Tuner satellite
  raccordement 27
Tuner TV par câble
  raccordement 27

* 4 2 6 3 3 6 1 2 1 * (1)

Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/